

Tiempo probable:
Despejado

VOL. XXIII.—NUMERO 3649.

Sidar llegó ayer a Río de Janeiro de Florianópolis

Salió a las 8 y 55, haciendo
el recorrido en seis
horas y media

SE HABIA TEMIDO
ALGUN PERCANCE

El domingo no se habían
recibido noticias de su vuelo
a Florianópolis

RIO DE JANEIRO, Brasil, septiembre 23. (A).—El coronel Pablo Sidar, aviador del ejército mejicano, llegó a esta ciudad por avión, procedente de Florianópolis, a las 2 y 40 minutos de la tarde. El gobierno brasileño envió a recibir al aviador al general Mariano, jefe de la división de ejército y a otros oficiales del ejército. Fueron también a recibirlos el representante diplomático de México y un representante del prefecto de Río de Janeiro. Los aviadores Sidar y Cortez emprendieron el vuelo de Florianópolis hoy a las 8 y 55 minutos de la mañana. Pasó por Santos, según los despatches, a las 12 y 20 minutos de la mañana.

Carcenase de noticias
BUENOS AIRES, Argentina, septiembre 23. (A).—No se tienen noticias del coronel Sidar, quien emprendió el vuelo ayer a las ocho de la mañana con dirección a Florianópolis, presumiéndose que haya descendido en un punto alejado de las comunicaciones, a lo cual se deberá la demora en las informaciones.

Seguía la incertidumbre
BUENOS AIRES, septiembre 23. (A).—Hasta las primeras horas de la mañana de hoy nada se sabía aquí del coronel Pablo Sidar, aviador del ejército mejicano que salió ayer a las ocho de la mañana de Montevideo para Florianópolis, continuando su visita de confraternidad a los países sudamericanos. La distancia entre los dos puntos es de 725 millas y se calculan ocho horas para el recorrido. Reina poca ansiedad, sin embargo, por el caso de Sidar, pues se cree que en caso de que hubiera ocurrido un percance habría podido aterrizar en tierra segura. Recientemente el coronel Sidar completó un vuelo por la costa occidental de Sud América y ahora volaba por la costa oriental.

La partida
MONTEVIDEO, Uruguay, septiembre 23. (A).—Hoy las breves noticias de la partida del coronel Sidar, fue éste despedido ayer por el embajador mejicano en la Argentina, señor Alfonso Reyes, el encargado de negocios Villatoro, el comandante del aeródromo Larre-Borges, los pilotos militares y otras personas, quienes estrecharon calorosamente la diestra al grato visitante, que fue agasajadísimo durante su breve estancia.

Ya el motor en marcha, Sidar y Cortez subieron al avión, saludando a las manos. Así rememoraron el vuelo desaparecido en el día anterior, seguidos de las miradas de los asistentes.

Mr. Sol Bloom señala el
creciente afecto por España
de los EE. UU.

A bordo del "Leviathan" y en compañía de su esposa y su gentil y entusiasta hija Vera, llegó el representante por Nueva York al Congreso de Washington, Mr. Sol Bloom. El senador de Nueva York, el más popular de los miembros del estado, demostró en vibrantes palabras de entusiasmo, convencido de que el acercamiento entre su patria y España era cada vez mayor. Mr. Bloom, que de regreso a España siempre "moneda" en América, ya que fue su descubridor, ha visitado varios países europeos, no encontrando esta vez en España por echarse encima sus temas parlamentarios antes de tiempo.

Pero desde París y Londres, según nos hizo notar, había estado en contacto con la actualidad española y traía de ella las mejores impresiones. "¿Ustedes dicen—nos manifestaba—que cuantos americanos y extranjeros he encontrado, de regreso de Sevilla y Barcelona, alaban las exposiciones con entusiasmo ilimitado. Nadie que pueda ir a este país, debe dejar de hacerlo. Yo iré con mi familia el año que viene y tendré en Sevilla, al recordar que me cupo el honor de presentar en la Cámara de Representantes el proyecto de ley para nuestra asistencia a la Exposición Interamericana, una de las más grandes satisfacciones de mi vida en el texto español."

Mr. Bloom, que hace años ya se precia de poseer la amistad de la infanta doña Eulalia, tía de Don Alfonso XIII, a la cual visita con frecuencia cuando va a Europa, presente este también sus respetos y obsequios de la augusta dama impresionada de sinceros por venir a América de nuevo. Después, en Londres, el político norteamericano tuvo oportunidad de llevar a conocimiento del rey de España—a la sazón visitando la capital británica—el texto del discurso que pronunció en la Cámara de los Comunes.

TRES MUERTOS Y CUATRO DESAPARECIDOS EN TO- RRENCIALES LLUVIAS EN SANTA FE

SANTA FE, Nuevo México, septiembre 23. (A).—Dos niños de corta edad y una anciana han perecido y cuatro personas más han desaparecido a consecuencia de las más desastrosas tormentas de agua, de las que tenga conocimiento en la historia de esta ciudad. Gilberto, un niño de siete años de edad, hijo de Eduardo Royal, agricultor de San Ildefonso, cayó en el desbordado río Pojaque, a veinte millas al norte de Santa Fe. Natividad, una niña de doce años, pereció también ahogada al tratar de salvar a su hermano. La señora Margarita Ortiz, de sesenta años, pereció aplastada cuando el techo de su casa se desplomó sobre ella. Los desaparecidos, por cuya (sigue en la 7a. pág.)

Ecuador reunirá un congreso de turismo pronto

Se celebrará en Guayaquil
el próximo 6 de
octubre

PLAN PARA DIVIDIR
VARIOS LATIFUNDIOS

La cámara colombiana orde-
na investigar las irre-
gularidades

El primer congreso nacional de turismo en Ecuador va a celebrarse en Guayaquil, el principal puerto de ese país, el 6 de octubre próximo, organizado por el "Touring Club Ecuatoriano" y patrocinado por el gobierno nacional, y todas las municipalidades de la república. En los países de Sud América se ha iniciado un gran movimiento a favor del turismo como una consecuencia del primer Congreso Sudamericano de Turismo que se celebró en Buenos Aires hace dos años y de la cual, además, se ha derivado la promulgación de leyes y reglamentos que facilitarán al turista norteamericano el viaje a esos países, en esos hermosos paisajes.

Entre ellos, el Ecuador es uno de los que ofrecen mayores atracciones al viajero, por sus bellezas naturales. La cordillera de Los Andes, que atraviesa el país, tiene allí montañas y volcanes altísimos que forman los más sugestivos y raros panoramas.

Una de éstas, el volcán Sangay, de 19,000 pies de altura, el último en la gigantesca cadena que había sido respetado por la cordillera del hombre, acaba de ser explorado en su cumbre por la expedición norteamericana que dirige el doctor Robert T. Moore, asociado al "California Institute of Technology".

El tratado Brasil-Colombia
BOGOTÁ, septiembre 23. (A).—Después de una interesante sesión secreta en que fue ventilada la intención del canciller, el senador aprobó el tratado de límites con el Brasil, extensivo a la libre navegación de los ríos.

Irregularidades
BOGOTÁ, septiembre 23. (A).—La cámara designó una comisión especial que investigue algunas de las irregularidades ocurridas en los (sigue en la 6a. pág.)

"NADA MAS ABSURDO QUE ENVIAR A GINEBRA
A SHEARER AL PRECIO DE 25,000 DOLARES

WASHINGTON, septiembre 23. (A).—S. W. Wakeman, vicepresidente de la Bethlehem Shipbuilding Corporation, declaró hoy ante el comité investigador del Senado que el Sr. Shearer para que asistiera a la conferencia naval de Ginebra de 1927 con el propósito "de informar sobre los acontecimientos que allí se sucedían". Wakeman es el primer testigo que comparece ante el comité que investiga las actividades de Shearer, cuya demanda por \$300,000 por alegados servicios a los constructores de buques trajo esta investigación. La mencionada corporación de Bethlehem estuvo representada en la reunión de Nueva York al tiempo que Shearer fue contratado para ir a la conferencia de Ginebra de 1927 que terminó sin haber llegado a un acuerdo sobre limitaciones navales.

Antes de esta reunión, Wakeman declara, las tres corporaciones constructoras norteamericanas habían empleado a Shearer mediante el pago de \$7,000 para que viniera a Washington "a escribir artículos y pronunciar discursos para completar el programa de la junta naval sobre la marina mercante". Eso fue el día 12 de diciembre de 1926.

Interrogado sobre el porqué de la ida de Shearer a Ginebra, Wakeman replicó: "con el propósito de informar sobre los acontecimientos que allí se sucedían". Aunque Wakeman dijo que consideraba "absurdo" las reclamaciones de Shearer, el senador republicano Allen de Kansas dijo que consideraba "sorprendente" la carta de Shearer.

En esta comunicación Shearer dijo en parte que "como resultado de mis actividades, ocho cruceros de 16,000 toneladas" estaban en construcción debido al fracaso de la con-

El programa de reconstrucción nacional de J. Costa cumpliéndose por la dictadura

Así declaró el general Primo de Rivera durante el acto de
descorrer el velo que cubría la estatua con que se perpetúa
la memoria de la ilustre figura en Graus

ZARAGOZA, septiembre 23. (A).—El descubrimiento de la estatua del gran polifacundo don Joaquín Costa, en su pueblo natal de Graus, provincia de Huesca, constituyó un grandioso acontecimiento cuyo entusiasmo ha repercutido en toda España. El alcalde de Graus y el general Primo de Rivera, presidente del Consejo de ministros, exaltaron en vibrantes discursos las virtudes y la memoria de la figura del insigne pensador aragonés. El general Primo de Rivera dijo que el programa de reconstrucción nacional de Joaquín Costa se había cumplido y ampliado por la dictadura, sobre todo en lo que respecta a las escuelas, obras hidráulicas, desahucio del caciquismo, entronización de la justicia, saneamiento de la administración pública, etc.

Refiriéndose a los malos españoles que "desprestigian a la patria", el jefe del gobierno declaró que mientras dura la dictadura el gobierno perseguirá por todos los "medios legales y hasta recurriendo a los extralegales", a los que realicen un trabajo tan ruin en desdoro de España.

Una condecoración
Anunció el alcalde de Graus, durante el curso de su discurso, que se había concedido al general Pri-

Uruguay designa comisionados para la devolución de los fuertes del Chaco

Bolivia reitera al departamento de estado de Washington
que prefiere tratar directamente su problema
con el Paraguay

MONTEVIDEO, septiembre 23. (A).—El gobierno uruguayo designó a los señores mayores Iribar y Quinteros a fin de que, de acuerdo con el laudo de la comisión de conciliación en el conflicto paraguayo-boliviano, se hagan cargo de los fuertes Boquerón, y Fruta opuestos en materia internacional. El gobierno boliviano cree preferible promover gestiones directas, las cuales pueden prosperar, una vez reunidas las relaciones diplomáticas entre ambos países.

Los acompañarán con el carácter de ayudante los alféreces Isimendi y Prego.

Todavía no se ha fijado la fecha de su partida para el Chaco.

Paraguay no lo sabía
ASUNCION, Paraguay, septiembre 23. (A).—Entrevistado el canciller Bordaberry, hizo la declaración siguiente:

"La cancillería no ha recibido noticias de si el gobierno de Bolivia ha aceptado los buenos oficios ofrecidos por los países neutrales representados en la comisión de conciliación de Washington."

Bolivia no acepta
Servicio especial de LA PRENSA

WASHINGTON, septiembre 23. (A).—Al menos por el momento no habrá más negociaciones boliviano-paraguayas en Washington sobre la antigua cuestión del Chaco pendiente entre los dos países. De fuentes bien informadas se sabe que el gobierno de Bolivia acaba de hacer saber al departamento de Estado en esta capital, en respuesta a la sugerencia que se continúen, bajo los buenos oficios de los países neutrales de la comisión del Chaco, negociaciones en una que otra forma.

ferencia de Ginebra y estaba en consideración del 700. congreso un programa para la construcción de 71 buques de guerra.

"Cada vez que usted—continúa la carta de Shearer—y convino su grupo, yo debo recibir \$25,000 anuales como recompensa, en bonos o en dinero, como resultado de la campaña de preparación naval que beneficia y en realidad salvó la industria constructora de buques."

Los señores Robinson, después de decir al testigo que Shearer en sus informes había manifestado que había tratado de influenciar la conferencia de Ginebra, le preguntó por qué no había parado este movimiento.

Yo no creí esas noticias—replicó Shearer—que tenía en la conferencia un interés limitado. Como reiteraba que consideraba absurdo el dicho de Shearer de que hubiera hecho fracasar la conferencia de Ginebra, el senador Allen le observó:

El empleo de este hombre por usted al precio de \$25,000 para los servicios que dice el contrato.

Wakeman agregó que su compañía firmó un contrato para la construcción de un crucero, el "Northampton", en junio de 1927, poco (sigue en la 3a. pág.)

LA PARTIDA DE OTRO BATALLON INGLÉS DE LA REMANIA ES OBJETO DE GRANDES DEMOSTRA- CIONES

KOENIGSTEIN, Alemania, septiembre 23. (A).—La partida del segundo batallón del regimiento de Leicestershire, la primera unidad completa de las fuerzas inglesas que se encuentran evacuando la Rmania, fue objeto hoy de tumultuosas demostraciones de despedida, las que no pudo calmar la persistente lluvia que caía pesadamente sobre la ciudad. Toda la población, desde los soldados ingleses, deseando la suerte y felicidad.

Cuatrocientos soldados y una docena de oficiales tomaron el tren empapados hasta los huesos por la persistente lluvia, pero todos aparecieron contentos y felices por la gran despedida (sigue en la 3a. pág.)

Portes Gil pondrá cese a la violencia en las elecciones

Observa que en la campaña
preparatoria se presentan
hechos objetables

COMBATE DE VERDAD
EN LOS COMICIOS

Las urnas cambian de
manos hasta que la autoridad
media en el asunto

CIUDAD DE MEJICO, septiembre 23. (A).—El señor Pascual Rubio, candidato a la presidencia del partido nacional revolucionario, anuncia en el órgano de éste, "El Nacional Revolucionario", que apoya el boicoteo contra "El Universal" declarado por el bloque de la mayoría de la Cámara de diputados. Contestando al reclamo de Landaez, gerente de "El Universal" sobre su actitud, Ortiz Rubio replica que éste es un diario "reaccionario" que ha estado atacando los intereses de la revolución.

Dijo además que el partido revolucionario, que está apoyado por la mayoría de la Cámara de diputados, se defende declarando el boicoteo, aunque no tenía el privilegio de destruir la propiedad o recurrir a la fuerza contra los vascoscelistas.

El diario revolucionario alega que la revuelta de San Fernando, causada por los mismos vascoscelistas. Los cadáveres de las víctimas fueron enterrados hoy al mediodía, seguidos de una gran procesión que partió de la oficina general de los vascoscelistas.

Elecciones tormentosas
CIUDAD DE MEJICO, septiembre 23. (A).—Las elecciones verificadas ayer en el estado de Veracruz fueron enteramente violentas en varias ciudades, habiendo ocurrido numerosas bajas aunque no se anunciaron muertes.

En Córdoba, donde hubo varios heridos, ocurrió un combate a pedradas entre dos camiones que conducían grupos políticos rivales. En la ciudad de Veracruz fueron asaltadas a punta de revólver varias urnas electorales, algunas de las cuales cambiaron de mano varias veces. Los correspondientes informan que los votos contenidos en varias urnas permanecen en manos de grupos vascoscelistas, habiendo entregado. Uno de los correspondientes dice que un grupo político llevó de urnas con votantes y los llevó de urna en urna, donde votaron como veinte veces.

Portes Gil censura
CIUDAD DE MEJICO, septiembre 23. (A).—Al comenzar su visita de 15 días a Monterrey, Tampico, el presidente Portes Gil prometió una completa investigación de los desórdenes políticos.

Declaró que la campaña preparatoria de las elecciones presidenciales, que se verificarán el 17 de noviembre, asumían aspectos de lo más objetable y que la violencia debía ser reprimida. Los desórdenes recientes en Tampico, Toluca y Ciudad de México serán investigados y (sigue en la 3a. pág.)

LA CONFESION DE PEACOX DICE COMO QUEMO
A SU ESPOSA EN DEFERENCIA A SU MADRE

Lo hizo para que no fuese encontrado, de modo que su madre no supiera nunca el desgraciado fin a que su hija había llegado.

Seguía su vida normal
Después de esto, Peacox volvió junto a su madre política, donde se le dio de almuerzo, sin mencionar los últimos restos de su hijo que encontraba en un lugar solitario a pocas millas de distancia.

Las narraciones de Peacox han sido mencionadas ya muchas veces antes de que los tribunales leyesen la versión oficial de su confesión. En ella se dice en pocas oraciones cómo el acusado lleva a su esposa a sus habitaciones en el aniversario de su boda, tratando de efectuar una reconciliación, que ella dijo que el lugar parecía una "poetisa" y que en seguida empezaron las discusiones, golpeándose él con la cabeza y ella con un candelero, después por la garganta para evitar que se oyese sus gritos.

Mañana el acusado tendrá que prestar declaración ante el juez y el jurado y decir con su propia voz (sigue en la 3a. pág.)

LAS SOCIEDADES ESPAÑOLAS DE CUBA EN CABLE A "LA PRENSA" APOYAN A MACHADO



El Secretario de Estado Mr. Stimson (derecha), está dispuesto a comparecer ante el Comité de Relaciones Exteriores del Senado, presidido por el senador Borah, y exponer ampliamente todos los elementos de juicio que posee para considerar la administración del General Gerardo Machado (izquierda), Presidente de la República de Cuba, quien es objeto de censuras, atribuyéndosele el haber iniciado "un verdadero reino de terror" con el fin de prevenir cualquier oposición a su régimen.

200,000 asociados, casi todos españoles,
protestan contra la campaña difamatoria

Los presidentes de las grandes sociedades habaneras piden a "La Prensa" recoja su protesta

Firmado por los presidentes de las principales sociedades españolas de la Habana, y representando—como dice el dinámico mensaje—"a doscientos mil asociados, casi todos españoles", recibimos ayer un telegrama especialmente dirigido a LA PRENSA, que nos complacemos en reproducir a continuación. El mensaje, que habla por sí solo, revela la actitud resueltamente favorable al presidente Machado.

Cablegrama especial para LA PRENSA

"Director de LA PRENSA. "Muy señor muestro: En razón a ser ese importante diario uno de los que se edita en castellano en los Estados Unidos de Norte América, rogamos a usted nos dispense la señalada deferencia de ordenar la inserción en sus columnas del mensaje de la Asociación Española de la Habana, a nombre y representación de las colectividades firmantes y de sus doscientos mil asociados, en su casi totalidad españoles, consagrados al comercio, a la industria, y a la agricultura, condenan energicamente la campaña de difamación y de desdoro que contra la república de Cuba y sus altos poderes, viene realizándose en parte de la prensa de Norte América.

"Como extranjeros, nos mantenemos ajenos a toda actividad política; pero estrechamente vinculados al país, estimamos de nuestro deber rechazar cuanto insidiosamente tienda a menoscabar su crédito y prestigio, secundando así la obra de gobierno del ilustre ciudadano que actualmente dirige los destinos de esta república, general Gerardo Machado y Morales, de quien podemos afirmar que pone especial empeño en ofrecer a cuantos contribuyen al progreso de la nación, todo género de garantías y facilidades para su desenvolvimiento. Gracias mil por su hospitalidad que a estas declaraciones brinde, y cuéntenos como sus muy obligados y seguros servidores que le estrechan la mano.

"A. Canal, presidente del Casino Español; Secundino Baños, presidente del Muy Ilustre Centro Gallego; Antonio Pérez, presidente de la Asociación de Dependientes; Nicanor Fernández, presidente del Centro Asturiano; Bartolomé Palmer, presidente del Centro Balear; Aníbal Nobrega, presidente de la Asociación Canaria; Elias Radó, presidente del Centro Castellano; Julio Gutiérrez, presidente del Centro Montañés; Manuel Otaduy, presidente de la Cámara de Comercio Española; Luis Lloret, presidente del Centro Valenciano; Francisco Barroeta, presidente del Centro Andalúz; Celestino Joaristi, presidente del Centro Vasco; Antonio Alabarda, presidente del Gran Fomento Catalán."

LLEGO AYER A PARAMARIBO, GUAYANA
HOLANDESA, EL CORONEL LINDBERGH

PARAMARIBO, septiembre 23. (A).—La llegada a esta ciudad del coronel Lindbergh en su gran avión anfibia cierra el más reciente capítulo en la historia de la aviación. Este venturoso vuelo desde los Estados Unidos a Guayana Francesa y las guayanas coloca a la ciudad de Paramaribo a cuatro días de distancia de los Estados Unidos, cuando antes se necesitaban 18 días para cubrirla.

El coronel Lindbergh salió de Miami en la mañana del viernes. Permanecerá en esta ciudad esta noche, reanudando mañana por la mañana el vuelo, continuando en su excursión por los países antillanos. Su viaje tiene carácter de turismo y como conserje técnico de la Pan-American Airways, Inc., empresa que tiene contratos para el servicio de correo aéreo sobre este territorio.

Paramaribo a la vista
MIAMI, Fla., septiembre 23. (A).—"Nos preparamos para aterrizar en Georgetown" decía un mensaje procedente del operador de radio a bordo del aparato pilotado por el coronel Lindbergh, a las 11:20 a. m.

Volando normalmente
MIAMI, Fla., septiembre 23. (A).—El aparato del coronel Lindbergh, a las 9:32 de la mañana de hoy estaba volando normalmente sobre el mar Caribe, a una altura de 10,000 pies. El célebre aviador, abandonaba frecuentemente el mando para confiarlo a su co-piloto, trabajando entonces en el estudio de la ruta y anotando observaciones sobre la ruta. Constantemente hablaban con los pilotos de otros aviones que en el que a de pasajero Mr. Tripp, Presidente de la Compañía.

La última etapa
PUERTO ESPAÑA, Trinidad, septiembre 23. (A).—El coronel Charles A. Lindbergh tenía por cuarta vez la última etapa de 1,520 millas de los correos aéreos de los Estados Unidos, la cual acortará el tiempo que invierte la correspondencia entre los Estados Unidos y la Guayana Holandesa, en 14 días.

Entre los diplomáticos hispanoamericanos reina expectación ante la actitud del comité del Senado de los Estados Unidos al someter a prueba al gobierno de Cuba.—Un embajador hispanoamericano declara que Sud y Centro América no entenderán esa actitud.—El representante cubano en Washington llama "tontería" el cargo de desgoberno.—El personal de la embajada indignado.—Mr. Barlow, que reclama nueve millones de dólares contra Cuba, se hace oír del comité del Senado.

WASHINGTON, septiembre 23. (A).—El interés en la proyectada investigación del comité de Relaciones Exteriores del Senado de la administración del presidente Machado en Cuba, considerablemente agudizado a fines de semana, fue revivido hoy con los rumores que emanaban del capitolio y encendido de nuevo. Se indicó que Mr. Joseph E. Barlow, ciudadano norteamericano que reclama que el gobierno cubano le ha quitado una propiedad de \$3,000,000, se ha hecho oír en poderosos círculos senadores.

En consecuencia, se rumores, el comité hará algo más que interrogar al secretario de Estado Stimson, que ha sido citado a comparecer ante el cuerpo. Aunque la fecha de su aparición en el capitolio no ha sido anunciada, se presume que comparecerá el miércoles, en la reunión ordinaria semanal del comité.

Se dice que además del secretario serán citados otros testigos sobre lo que ellos saben de la situación política en Cuba.

Los observadores creen que el secretario de Estado Stimson tiene al presidente Machado y su administración en alta estima y está preparado a decir tanto a los senadores.

Por otra parte, testigos tales como Barlow harán mucho para poner al lado contrario de la investigación. Los diplomáticos hispanoamericanos acreditados aquí están sumamente interesados en la situación presentada por el comité del congreso de los Estados Unidos, poniendo en peligro el prestigio de un país hispanoamericano. Ellos entienden, naturalmente, que tal actitud es permitida según los términos de la enmienda Platt y el cubano-norteamericano.

Un embajador hispanoamericano dijo: "Es, como lo saben mis colegas, que el comité presidido por el senador Borah está actuando dentro de sus derechos de acuerdo con la enmienda Platt, pero la mayoría del pueblo de mi país y el resto de Sud y Centro América no pueden comprenderlo."

Falleció ayer en París a los
73 años el cardenal
Dubois

PARIS, septiembre 23. (A).—El cardenal Louis Ernest Dubois, arzobispo de París, falleció hoy a los 73 años de edad.

El cardenal Dubois había nacido en St. Calais y había celebrado sus bodas de oro como sacerdote, cuando recibió la suprema unción. Había estado enfermo por espacio de varios días y no se tenía esperanza de que pudiera vivir mucho tiempo más.

Antes de ser electo arzobispo de París, el cardenal Dubois había sido obispo de Verdun. Se le recuerda por lo liberal de sus ideas y por haber desempeñado papel importante en la reconciliación entre el Vaticano y la república francesa.

Ultimamente, cuando se declaró guerra entre Francia y Alemania, el cardenal realista francés "L'Action Française", adquirió merecida fama internacional. En 1927 el cardenal Dubois recibió el costumbre de decir misas en vísperas de las sesiones parlamentarias y se le concedió el honor de ser un participante en la reconciliación completa entre el Vaticano y el estado francés. Dejó una gran biblioteca, la que consistió principalmente en obras de historia, arqueología y arte.

Ocurrió un serio incidente
entre chinos y japoneses en
Manchuria

TOKIO, septiembre 23. (A).—Despachos japoneses que llegan de Mukden, Manchuria, dicen que ha ocurrido un serio conflicto entre la policía china y los guardias japoneses del ferrocarril del sur, en la Manchuria, en Tieling, cuarenta millas al norte de Mukden. Trece guardias japoneses resultaron heridos.

Se ha despachado a toda prisa un batallón de tropas japonesas, el que enseguida procedió a desarmar a todos los policías chinos. Aquellos que se dicen son responsables por el encuentro han sido arrestados.

INFORMACIONES DE PUERTO RICO

LA ADMINISTRACION MUNICIPAL DE MANATI SE CONSIDERA SATISFACTORIA

Se elogia el desarrollo de las diferentes ramas administrativas.—Elocuente y comprensivo discurso, alusivo a la personalidad de don Concha Espina que ayer llegó a Nueva York.—Nuevas disposiciones hípicas.

La administración municipal de Manati

Firmado por "Hugo del Valle" y en el periódico "El Imparcial" aparece un artículo poniendo de manifiesto la satisfactoria administración de Manati, cuyo presupuesto último se cerró con superávit. Entre otros párrafos se destacan los siguientes: En ninguna época de este año se ha gastado tanto dinero en instrucción como ahora. Este es el problema que más atención está recibiendo. El joven Antonio Nadal está muy activo frente a la dirección escolar y no cesa un momento en su esfuerzo por colocar la instrucción en Manati a un nivel muy alto. Muchas obras de utilidad pública han sido realizadas en relación con este departamento, con una economía notable, pues podemos anunciar con orgullo que en el municipio de Manati se aprovecha el más mínimo dólar que se nos entrega, es decir, también en esta administración un peso americano vale cien centavos, como dice Juan Carreras, tesoro de Fajardo. La escuela José Severo Quinones, tiene agua; cosa que antes no tenía, porque esta no llegaba al filtro. Las escuelas han sido reparadas en su mayoría. Está funcionando la clínica dental, en la cual el municipio invierte \$200 en equipo y \$1000 para pagar el sueldo a la directora de la misma. Muchas otras obras se han realizado que sería difícil enumerar aquí. El inspector de Escuelas está cooperando eficazmente, así como el alcalde y la asociación de padres. El inspector señor Severo A. Neill, merece plácemes por la brillante labor que está llevando a cabo frente a las escuelas. Una escuela más se ha creado para dar cabida a 280 alumnos, que se hubieran quedado en la calle, para la cual el municipio desembolsará los gastos de equipo y alquiler de casa, pagando la Asociación de padres el sueldo del maestro a cargo de la ciudad escuela. Con esta son cinco las escuelas que está pagando el municipio de Manati. Los servicios públicos se están atendiendo con el mayor interés. El honorable alcalde, entre las obras realizadas, se puede anotar el puente Nangó que ha sido terminado y que une el barrio Río Arriba Poniente con la ciudad. Esta es una obra de imprescindible necesidad. Otras obras se han realizado, pero por nuestro deseo informar brevemente no las mencionamos. Así pues, podemos informar que Manati figura a la cabeza de los pueblos que tienen muy buenas administraciones. Creo que algo se ha hecho con los recursos que el municipio ha podido contar el municipio para su desenvolvimiento.

Un elogio a Concha Espina

Cordial, afectuosa y sincera admiración, que se recuerda gratamente en todos los círculos literarios de San Juan, produjo la visita de la ilustre escritora española doña Concha Espina. Durante su permanencia en Puerto Rico fue objeto de continuos agasajos y demostraciones de respeto, así como también se le otorgó el más cordial acogimiento en su labor en la bella isla boricua.

La señorita Conchita Meléndez, poetisa y profesora, tuvo para doña Concha interesantes conceptos con motivo de la conferencia que dictó esta en la Escuela Superior. Su reproducción aquí, consideramos oportuna, ya que la autora de "La Esfinge Maragata" se encuentra actualmente en Nueva York, correspondiendo gentilmente a las atenciones de sus admiradores.

"En Puerto Rico, menos que en ninguna otra parte, necesita Concha Espina de presentaciones y explicaciones que enuncian la atención que le presta el pueblo. Como dijo la señorita Conchita Meléndez:—Sus libros tienen aquí lectores innumerables de todas las edades. Yo sé, porque me lo han contado los mismos protagonistas del bello acontecimiento, que muchos adolescentes al volver a sus casas después de las diarias lecciones, cuentan con sus padres los emocionantes capítulos de "La Esfinge Maragata" novela que desde 1921 se estudia en la Escuela Superior de la Universidad de Puerto Rico y desde el año siguiente en todas las escuelas superiores de la isla.

De linaje cantabro y astur ella misma ha comparado su suerte con el mar de Cantabria, "de galernas y oleajes espumosos". Es a un mismo tiempo, dulce y heroica como la Asturias que describe en una de sus novelas más recientes—"Altar Mayor"—donde Arturo Farinelli ha visto la glorificación de toda una raza.

Su enorme vitalidad busca primar la naturaleza con un amor panteista y cristiano a la vez. Los árboles tienen para ella algo de la hermosa cristiana de la Cruz Cantabria le ha enseñado los nombres de sus hierbas y sus algas; ha descendido a los abismos de las minas andaluzas donde vive "sudar las raíces del monte" y escuchó el latido de los gérmenes; ha ascendido hacia las nubes en un primer vuelo en 1911, luego ha viajado en aeroplano por encima del Elba y los bosques alemanes. Si ansia trabajar en la paz contemplativa del sereno bosque, abierta a la rosa de los vientos, pronta la voluntad para el viaje. Y con sus incitaciones la América española, los Estados Unidos, Francia, Escandinavia y Rusia "la tierra de la mañana".

Así, antes de embarcar para América proyecta ya un viaje en el primer dirigible español que saldrá de Sevilla para Buenos Aires en una línea aérea que se prepara.

Dé esta inquietud vital dan fe ya diecinueve obras. Culmina en tres novelas: "La Esfinge Maragata", de espasa, quien recibe todo el poder poético emoción, "El metal de los muertos", reciedumbre ideológica.

dentro de un difícil barroquismo de estilo; y "Cáliz Rojo" donde este estilo logra una limpidez clásica insuperable.

Y hoy ha venido glosando sus palabras en el prólogo de la edición de sus primeras páginas. "En la frondosidad que ahora la cubre, con todos los ramos de la vida apretados sobre la frente."

Nuevas disposiciones hípicas

Entre las últimas disposiciones de carácter legislativo adoptadas por la Comisión Hípica Consular y aprobadas por el gobernador, figuran las siguientes:

"Artículo 66. 1) El dueño que necesite los servicios de un palafrenero para ser cruzado su caballo en el "post" de salidas, pagará una multa de \$5."

También dispuso la comisión enmendar el artículo 236, en la forma siguiente:

"Artículo 236. a) Todo caballo que sea inscripto para tomar parte en una carrera deberá ser llevado al "paddock" con las cuatro patas herradas. El dueño de caballos que infrinja este artículo será castigado con una multa mínima de \$25 o suspensión por un término mínimo de tres meses, o ambas penas, a discreción del jurado."

Cumple condena

Cumpliendo condena, impuesta a consecuencia de su último hecho delictivo, se encuentra Antonio Pérez Santana, quien recientemente fue detenido por la policía momentos después de haber llevado a cabo un escalamiento en la tienda de Manuel Catalán, sito en la avenida José Martí de Santurce. El detenido cuenta con varias sentencias a su haber.

Las carreras de caballos

Las carreras de caballos, uno de los deportes predilectos en Puerto Rico, constituyen un tema favorito en las conversaciones y también motivo de protesta algunas veces por supuestas deficiencias en su organización y desarrollo.

Recientemente se publicó la siguiente comunicación del señor José Pacheco Ruiz de Ceiba, redactor jefe:

Señor Presidente Comisión Hípica Insular, San Juan, Puerto Rico. Señor: El que suscribe en representación propia y en la de muchos hípicas de este pueblo se dirige respetuosamente por medio de la presente ante ese organismo que usted preside para presentar la siguiente queja relacionada con la retirada de caballos de las carreras después que empiezan éstas.

El lunes 2 de septiembre en la tercera carrera retirada a última hora al caballo Marathon y por tal causa fue anulada para pool y bancas dicha carrera. A primera vista esto parece correcto, pero en realidad no lo es, pues ese mismo día desde antes de la una de la tarde ya eran muchos los que sabían que Marathon sería retirado y por tal causa solamente tenían que combinar para seis carreras en vez de siete que era para lo que teníamos que combinar los que no sabíamos de esa retirada. Y esto está ocurriendo muchas veces y creemos ha llegado el momento de que se castigue severamente a todo dueño de caballo que sabiendo que tiene un caballo enfermo no lo retira de carrera hasta última hora, pues creemos esto en muchos casos se viene haciendo en beneficio de unos pocos y en perjuicio de los más. Si los dueños de caballos supiesen que iban a ser castigados cuando no retirasen sus caballos a su debido tiempo, ya se encargarían ellos de avisarlo oportunamente.

El lunes 2 de septiembre en la tercera carrera retirada a última hora al caballo Marathon y por tal causa fue anulada para pool y bancas dicha carrera. A primera vista esto parece correcto, pero en realidad no lo es, pues ese mismo día desde antes de la una de la tarde ya eran muchos los que sabían que Marathon sería retirado y por tal causa solamente tenían que combinar para seis carreras en vez de siete que era para lo que teníamos que combinar los que no sabíamos de esa retirada. Y esto está ocurriendo muchas veces y creemos ha llegado el momento de que se castigue severamente a todo dueño de caballo que sabiendo que tiene un caballo enfermo no lo retira de carrera hasta última hora, pues creemos esto en muchos casos se viene haciendo en beneficio de unos pocos y en perjuicio de los más. Si los dueños de caballos supiesen que iban a ser castigados cuando no retirasen sus caballos a su debido tiempo, ya se encargarían ellos de avisarlo oportunamente.

El lunes 2 de septiembre en la tercera carrera retirada a última hora al caballo Marathon y por tal causa fue anulada para pool y bancas dicha carrera. A primera vista esto parece correcto, pero en realidad no lo es, pues ese mismo día desde antes de la una de la tarde ya eran muchos los que sabían que Marathon sería retirado y por tal causa solamente tenían que combinar para seis carreras en vez de siete que era para lo que teníamos que combinar los que no sabíamos de esa retirada. Y esto está ocurriendo muchas veces y creemos ha llegado el momento de que se castigue severamente a todo dueño de caballo que sabiendo que tiene un caballo enfermo no lo retira de carrera hasta última hora, pues creemos esto en muchos casos se viene haciendo en beneficio de unos pocos y en perjuicio de los más. Si los dueños de caballos supiesen que iban a ser castigados cuando no retirasen sus caballos a su debido tiempo, ya se encargarían ellos de avisarlo oportunamente.

Notas Hispicas de Up Town

Por resistirse a la autoridad

Vicente y Oscar Soto, hermanos, de 28 y 29 años de edad respectivamente y domiciliados en 93 Lenox Avenue, arrestados por el policía O'Connor, perteneciente al precinto 29, por haberse resistido a su autoridad cuando se dispuso a intervenir en una pelea. Tras brava lucha, los dos hermanos fueron conducidos a la cárcel donde pasaron la noche, compareciendo en la mañana delante del juez McKinstry en la corte de Harlem. La causa fue aplazada hasta el día 3 de octubre, dejándolos en libertad provisional bajo fianza de \$500.

Agregó a su marido

Antonia Fuentes, de 19 años, domiciliada en el número 332 E. 101 Street, fue llevada anteayer a la corte de Harlem por el detective Jurski, del precinto 33, acusada de haber herido de consideración a su esposo Juan Fuentes, quien fue llevado al City Hospital. Parece ser que se suscitó un incidente entre marido y mujer, produciéndose la herida que motivó la arrestación. El juez Delagó aplazó la vista de la causa hasta el día 27 del corriente.

Diferencias conyugales

Lionel Gómez, domiciliado en 165 W. 123 St., comparó ante la Corte de Harlem, citado por su esposa Genevieve, con el fin de solucionar determinadas dificultades existentes entre ambos, motivadas por creer ésta última que no recibe suficiente dinero para sus necesidades, ya que Lionel Gómez, según la declarante, le remite en gran parte su sueldo.

Por su parte, Lionel Gómez manifestó al juez que nunca ha hecho objeto de tratos incorrectos a su esposa, quien recibe todo el dinero que gana, colocando una pequeña cantidad semanal en el banco "para

UN MODELO QUE PUEDE SER LA BASE PARA UNA PRONTA REALIDAD



En Chester, Pa., se está terminando un modelo del aeródromo inventado por Edward R. Armstrong y destinado a los vuelos transatlánticos. Una vez terminado, será ensayado severamente en el mar para comprobar si las ventajas y seguridades ofrecidas por el inventor responden a la realidad. En caso afirmativo, se construirá ya en grandes proporciones.

Las empresas ferroviarias establecen el servicio de trenes Buenos Aires-La Paz

Campaña argentina de expansión cultural.—Mensaje presidencial.—Los fascistas no tomaron parte en el homenaje a Garibaldi

BUENOS AIRES, Argentina, septiembre 23. (P.)—Los ferrocarriles del Estado, de común acuerdo con los ferrocarriles bolivianos y el ferrocarril central argentino, han establecido un servicio de trenes directo entre Buenos Aires y La Paz. Por ahora el servicio será semanal. El tren internacional saldrá de Buenos Aires el miércoles a las diez, llegando a La Paz el sábado a las 1 y 30 minutos, regresando de allí el domingo a las 4 de la tarde para llegar a Buenos Aires el miércoles a las seis de la tarde.

Propaganda argentina

BUENOS AIRES, septiembre 23. (P.)—El diputado nacional señor Julio C. Borda, presidente de la comisión nacional del Touring Club argentino, ha dirigido una nota al presidente de la Cámara de diputados, invitando a ese cuerpo legislativo a que designe una delegación de sus miembros para que concurre al segundo congreso sudamericano de turismo que se realizará el 20 de octubre en Lima, bajo los auspicios del gobierno del Perú. La nota agrega que con motivo del Congreso se aprovechará la oportunidad para realizar una campaña de propaganda argentina entre las naciones amigas del Pacífico sobre la expansión cultural, estrechando los vínculos de amistad.

Mensaje presidencial

BUENOS AIRES, septiembre 23. (P.)—Extraoficialmente se informó que el presidente Yrigoyen intenta enviar esta semana al Congreso un mensaje con el presupuesto, fijando los gastos nacionales para 1930. Créese que el Congreso aprobará una ley sobre el presupuesto en las sesiones extraordinarias que seguirán a las actuales sesiones ordinarias.

Aunque nada se sabe públicamente, infórmase que en el nuevo presupuesto se contempla la supresión del actual y se aumenta lo destinado a mejoras públicas. Este mensaje será la segunda comunicación del presidente Yrigoyen al Congreso desde su toma de posesión en octubre del año pasado.

Muerte lamentada

BUENOS AIRES, septiembre 23. (P.)—Dolorosamente ha repercutido en la colectividad argentina el fallecimiento de Mrs. Lottie Kuse, esposa del ayuntamiento del consejo comercial de la embajada británica, a consecuencia de un accidente automovilístico, del cual resultaron también heridos su esposo y el motorista.

Condecoración

BUENOS AIRES, septiembre 23. (P.)—El gobierno rumano condecoró al ministro de Obras Públicas, doctor Abalos, con las insignias de la orden "Estrella de Rumania", en el grado de Comendador.

También condecoró a monseñor Constantino Izrastzoff, jefe de la iglesia ortodoxa en Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay con la orden de la "Corona de Rumania", grado de Comendador.

Homenaje a Garibaldi

MONTEVIDEO, septiembre 23. (P.)—Los ciudadanos garibaldinos rindieron homenaje recordatorio al obelisco erigido a la memoria de Garibaldi.

En la noche se realizó una manifestación-homenaje al héroe italiano, organizada por los elementos liberales.

Los residentes italianos no se adhirieron en virtud de considerar que ella encerraba una implícita censura al gobierno fascista.

La misión británica

RIO DE JANEIRO, Brasil, septiembre 23. (P.)—Ayer salió para Sao Paulo, donde pasarán varios días como huéspedes del Estado, investigando la situación del café, el ganado, etc., los miembros de la misión financiera británica que preside lord Dabernon.

El juez aconsejó a los esposos que compusieran sus conflictos domésticos de manera amistosa y si es posible que sometieran su caso a la corte especial de familias.

Se necesita licencia

Victor de Jesús, de 17 años, domiciliado en 148 W. 118 St., fue citado en la corte de Harlem, por el policía Gallo del precinto número 28, por vender frutas sin la necesaria licencia. El juez le multó con un dólar, que satisfizo inmediatamente.

Diez mil niños guatemaltecos juran la bandera

Ciento once escuelas funcionan en los cuarteles y otros centros militares

LA CORRESPONDENCIA HA SIDO RETARDADA

Se están reparando los caminos dañados por las inundaciones

CIUDAD DE GUATEMALA, 23 de septiembre. (P.)—Ayer efectuóse en la plaza principal la jura de la bandera por los alumnos de todos los establecimientos de enseñanza de esta ciudad y que por la lluvia no pudo hacerse el día del aniversario de la independencia.

Diez mil escolares asistieron a la imponente ceremonia cívica, presenciada por el gobierno en pleno y numerosísimo público.

Contra el analfabetismo

GUATEMALA, septiembre 23. (P.)—Obediendo al acuerdo ejecutivo de intensificar la campaña educativa por todos los medios posibles, están funcionando ya ciento once escuelas primarias en los cuarteles y otros centros y puestos militares.

Faltan todavía datos de varios departamentos, por lo que el número ese indudablemente mayor.

Condecorado

GUATEMALA, septiembre 23. (P.)—El notable escritor guatemalteco y hombre de ciencia, licenciado Adrián Recinos, ministro de esta en Washington, fue elevado por el gobierno francés a gran oficial de la Legión de Honor.

Males del temporal

SAN SALVADOR, E. S., septiembre 23. (P.)—La correspondencia para Nueva York y Europa será despachada vía San Francisco de California, casi una triple distancia.

Via Guatemala es imposible hasta el día 30.

Apreda Inglés

(o cualquier otro idioma) en la FORMA FACIL

Usted puede aprender inglés a cualquier otro idioma, tan fácilmente como aprendió el suyo propio. OYENDOLO.

El famoso Método Cortina pone la escuela a usted rápidamente, naturalmente y económicamente. Nada de reglas, de memorias, ni ejercicios. Usted estudia cuando quiere, y tanto como quiera. Nuestros estudiantes aprenden en dos o tres meses, en sus propios hogares.

El curso consiste en el libro de texto, libro de conversación, diccionario y un ALBUM CON 25 FOTOGRAFÍAS CORTINARIAS. Recomendamos por mil millones de personas en todo el mundo. Venga DATA a hacer una demostración, o escribir al

DEPT. LF-9 R. D. CORTINA CO. 105 West 40th St., New York

Consultenos acerca de su vista

Dr. Domingo Mastache OPTOMETRA Y OPTICO 73 W. 116 St., cerca esq. Lenox

Ayuntamiento de Madrid

Nada más absurdo que enviar a Ginebra

(Continuación de la 1.ª pág.) después que Shearer fue a Ginebra y que el último junio firmó otro contrato análogo.

El senador Allen preguntó por qué, siendo Shearer un mero observador, "los pagos se hicieron de manera clandestina", replicando Wake-man que no creía que hubiera secreto en los pagos. Interrogado también sobre cual información creyó que podía obtener Shearer que no la obtuviera la prensa, contestó:—Yo no sabía.

Otro empresario declara

WASHINGTON, septiembre 23. (P.)—Mr. Homer L. Ferguson, presidente de la Newport News Shipbuilding and Dry Dock Corporation, compareció hoy ante el comité naval del Senado a contar la historia de la tercera corporación constructora de buques que alquiló a William B. Shearer, propagandista naval, como "observador y reportero" en la conferencia de limitación de armamentos navales de Ginebra, en 1927.

Ferguson dijo al comité que había considerado ir él mismo a Ginebra para asistir a la conferencia naval como observador, pero que abandonó la idea en definitiva.

Fuera de eso, el constructor de Virginia dijo que no había discutido el envío de "observador" a la conferencia con otras empresas constructoras.

Dijo que había hablado con H. E. Huntington, presidente de la junta de directores de su compañía, la posibilidad de ir él mismo a Ginebra.

Ferguson dijo que su compañía estaba construyendo dos cruceros para la marina de guerra norteamericana, los cuales fueron comenzados en junio de 1927, precisamente después que Shearer fue enviado a Ginebra.

Mr. Sol Bloom señala el creciente

(Continuación de la 1.ª pág.) nunció en Washington, en 1925, defendiendo su proyecto de asistencia a los Estados Unidos al certamen de Sevilla.

—Su Majestad—dijeron Mr. Bloom—hizime saber por conducto del duque de Miranda su amable y honrosa opinión sobre mis palabras en relación con la exposición sevillana. A pesar de los años que han pasado, el rey manifestó que mis conceptos de entonces tenían actualidad aún y siempre estará satisfecho de la bondad y la cordialidad que don Alfonso, que es un monarca moderno y verdaderamente patriota, tuvo para mí con este motivo.

Mr. Bloom mostróse convencido de que todo indica que el acercamiento entre su patria y España es cada vez mayor y más cordial en todos sentidos.

Hay un creciente sentimiento de amistad y conocimiento mutuo—resumió el cordial y simpático representante neoyorquino—entre los dos países. Y pueden asegurar que yo, en mi esfera y por todos los medios a mi alcance, su amable y honrosa opinión sobre mis palabras a fomentar ese movimiento. Los Estados Unidos y España se comprenden y estiman ya; y serán aún mucho más cordiales amigos en el porvenir.

Arrestado por desfalco

HABANA, septiembre 23. (P.)—José Guerra Monte, pagador general de la ciudad de la Habana, fue arrestado por la policía por orden del juzgado de instrucción, acusado de defraudar al tesoro público de grandes sumas de dinero.

Don Alfonso muy interesado en el vuelo del dirigible alemán

MADRID, septiembre 23. (P.)—El soberano español ha concedido una larga entrevista con el doctor Mejía, único español que dió la vuelta al mundo en el dirigible "Conde Zeppelin". Al salir de la audiencia manifestó el doctor Mejía que el rey estaba muy interesado en todos los detalles del viaje histórico y que le había agradecido mucho su intervención a fin de modificar la ruta al regreso desde los Estados Unidos, permitiendo al zeppelin volar sobre España.

VICTOR DISCOS
VICTROLAS ORTOFONICAS
Instrumentos Musicales
Plazas fáciles
DEBILITADOS
GRATIS POR CORREO

Goldsmith's
JEWELRY SHOP
541-5th Avenue, Esq. 43 St., N. Y.
535-5th Ave. Esq. 14 St., Brooklyn
Abierta muchos



Sentirse
"alegre como unas castañuelas"
comienza con un calzado cómodo

El cuerpo humano es una importante máquina. Trátela como es debido y no se preocupará. Pero todo el engranaje de esta máquina se descompondrá si sus pies no están en buenas condiciones. Todo su cuerpo, descansando sobre los arcos de los pies, naturalmente ha de fallar cuando éstos fallan. Y una maquinaria que no está bien montada, no puede funcionar convenientemente!

Pero los Zapatos Coward están perfectamente hechos y con ajustados a sus pies con exactitud y comodidad. Y solamente unos zapatos que ajusten tan perfectamente, pueden hacer que sus pies estén cómodos.



The Coward Shoe
Zapatos y Medios para hombres, mujeres y niños.
270 Greenwich St., New York
37 West 47 St., New York
West & Mason Sts., Boston
Hora de Radio de la Coward, todos los jueves a las 7.30 P. M.—WEAF

...in bridge it's BIDDING!

(En el "Bridge" es el Envite)



...in a cigarette it's TASTE!

(en el cigarrillo es el Gusto)

"AVES sagaces no caen en burdas redes." Lo que los fumadores desean no es novedad, sino calidad; no gusto nuevo, sino buen gusto.

Para millones de fumadores, el gusto del Chesterfield es un antiguo conocido—pero del cual nunca se cansan! Porque lo que ellos desean es exactamente lo principal en el Chesterfield:

"GUSTO ante todo"



Chesterfield
EXCELENTE TABACO TURCO y DEL PAIS, no solamente MEZCLADO, sino REMEZCLADO

50%
VENTA DE
FABRICA

RETAPIZADOS

Y CUBIERTAS HECHAS A LA MEDIDA

UNA LAMPARA GRATIS con cada orden

¡ATENCIÓN!

CUBIERTAS A LA MEDIDA

Juego de 3 o 5 piezas en preciosos modelos de Cretona o Damasco, cada cubierta cortada en su propia medida; cosidas por expertos operadores. Ajuste perfecto garantizado.

\$8

No hata su Juego visto sin antes saber nuestros presupuestos. Podemos retapizarle su Juego por una quinta parte de lo que costaría nuevo, desmenuzados como nuevo. Aquí puede usted seleccionar de entre el más grande surtido de cubiertas, importadas y domesticas, incluyendo terciopelo, tapiz, tela de carterol, etc.

RETAPIZADO

JUEGO de 3 o 5 piezas

Retapizado como nuevo, con los generosos más modernos, importados y domesticos—tapiz, terciopelo o cuero. Podemos los muebles gramenos los mejores telas. Un trabajo de \$60 ejecutado por expertos operarios, solamente por

\$18

ART Upholstery Co. 110 West 34th St.

Tel. LACKawanna 5642

HARLEM: 120 W. 125 St.

JAMAICA: 90-50 Sutphin Bd.

FABRICA: 127 COURT ST., BROOKLYN.

Teléfono 4231

CAThead

4710

Jamaica

BRONX: 378 E. 149 St.

YONKERS: 1 Palisade Ave.

ABierta de Noche: Teléfono: MAIN 7409.

ESCRIBA o LLAME a cualquiera de estas sucursales, por MUESTRAS GRATIS

Con ventaja de nueve libras, Campolo subió al "ring" confiado anoche

Más de 15,000 personas en el enorme estadio

Después de un día que se inició amenazante, pero fué mejorando a medida que avanzaban las horas, el combate de Campolo y Scott, empezó a ser interesante. El público, a juzgar por el grito que se oía en el momento de la pelea, se dio cuenta de que el combate era tan pospuesto como el combate de Campolo y Scott. El público, a juzgar por el grito que se oía en el momento de la pelea, se dio cuenta de que el combate era tan pospuesto como el combate de Campolo y Scott.

Un combate equiparado

La opinión general en el estadio, basada en la comparación antropológica de los contendientes, era de que se trataba de un match muy equitativo. La diferencia de estatura era poca y la de alcance de brazos apenas una púgada, mientras que en cuanto a ligereza parecían muy iguales. Ninguno de los dos, sin embargo, traía de restarle mérito al otro, limitándose a decir que esperaba hacer cuanto estuviera a su alcance para salir airoso.

Ambos mostráronse sonrientes y confiados durante la ceremonia del peso, "posando" de buena gana para los fotógrafos y haciendo declaraciones. Ninguno de los dos, sin embargo, traía de restarle mérito al otro, limitándose a decir que esperaba hacer cuanto estuviera a su alcance para salir airoso.

Inauguróse la Conferencia Internacional de Comercio en Berlín

BERLÍN, septiembre 23 (A).—En presencia de los delegados de siete naciones hispanas, se inauguró hoy en esta ciudad la quinceava sesión de la Conferencia Internacional de Comercio en el palacio del Reichstag, bajo los auspicios del presidente von Hindenburg y cuarenta parlamentos. Se encontraban presentes 260 delegados.

Durante la celebración de estas sesiones se discutirán problemas que afectan a todos los países, en un esfuerzo por establecer armonía entre la legislación económica de las distintas naciones.

¿Le interesa leer todos los días LA PRENSA?

Cómpresela siempre al mismo revendedor. De ese modo podrá reservar todos los días un ejemplar y no correrá el riesgo de tener que buscarla en diferentes lugares.

Cómpresela siempre en el mismo puesto

Así tendrá la seguridad de no perder ninguna de sus ediciones

LA PRENSA se vende en más de 1,500 puestos de la ciudad de Nueva York, lo que da una ligera idea del intrincado problema de distribución.

Coopere con nosotros a resolverlo y obtendrá, de paso, mejor servicio.

LA PRENSA

UNA NOTA ORIGINAL



En las caprichosas creaciones de los modistos—frivolas y decorativas—siempre hay algún detalle que resalta del conjunto diseñado. Esta vez, nos muestra la simpática Kay Francis un traje de Noche, el cual termina con una cola de breve extensión, que complementa el carácter total del modelo.

Crucero británico de visita a Chile

LIMA, Perú, septiembre 23 (A).—El consular británico anunció que el crucero "Durban" no llegará al Callao sino el 27 de los corrientes.

Después de visitar la costa chilena, el "Durban" permanecerá allí varios días, en cumplimiento del programa del almirantazgo británico de visitas periódicas de buques de guerra a los puertos sudamericanos.

Muy lucida la función en el "Park Palace"

Muy lucida resultó la función, teatral de homenaje a la joven artista Aida Luciano en el "Park Palace" el sábado último por la noche, la que, conforme habíamos anunciado, terminó con un baile que se prolongó hasta primeras horas de la madrugada.

La entrada en escena de la homenajeada fué muy aplaudida. Hizo su presentación en forma elocuente y elocuente el señor Víctor Fiol, y acto seguido la artista interpretó con su gracia y fuego característicos varios bailes y canciones. Gustó mucho la pequeña obra cómica de Luis Mandrét "El Diablo con Faldas", que interpretaron el autor, Aida Luciano y Erasmo Vando.

Según habíamos anunciado, las variedades estuvieron a cargo de Rosita Pansini, Mariquita Flores, Eduardo Calvo, Marita Reda, María Gómez, Camelia Ramírez (La Montaña), Fausto Álvarez, Dolores Chico, Aida y Lydia Luciano, la pareja Ruiz-Rey, Maruja Abella Betty Goetting y Carmen Cardona.

El embajador de Cuba en Madrid termina sus vacaciones

MADRID, septiembre 23 (A).—Ha regresado a Madrid, procedente de San Sebastián, el embajador de Cuba en España, don Mario García Kohly, poniendo fin a su temporada de vacaciones.

A su llegada a Madrid ha celebrado audiencia con el rey. También se entrevistó con el escultor Mariano Benlliure, para ultimar los detalles del monumento a Cuba, y el general Machado, que se encontrará en el parque del Retiro.

La partida de otro batallón inglés

(Continuación de la 1a. pág.) de que eran objeto, mientras que millares de alemanes desafiaban la lluvia con miserables paraguas, juntándose a los ingleses y entonando canciones populares mientras la banda del regimiento lanzaba al aire alegres notas musicales. Cuando el tren especial se ponía en marcha, millares de voces a un tiempo despedían a los soldados con gritos de afecto y entusiasmo.

El tren marchó triunfalmente a través de la Renania, siendo objeto de tumultuosas demostraciones en Wiesbaden y las demás estaciones del recorrido. Millares de personas se arrojaban a despedir a los soldados del "John Bull", como si fuesen antiguos camaradas y amigos. La bandera inglesa será arriada en Koenigsberg el día 27 del actual.

Sharkey y Tommy Loughran están en gran forma

El bostoniano se prepara para atacar siempre

MUELLER Y GOLDSTEIN EN EL QUENSBORO

La semana está llena de grandes "acontecimientos"

Hoy entran en la última fase de su "training" para el gran combate del jueves en el Yankee Stadium, Jack Sharkey y Tommy Loughran, quienes ya parecen en gran forma para el segundo gran acontecimiento de la semana.

Sharkey ha estado revelando una forma magnífica en sus "work outs" finales en el campamento de Orangeburg, N. Y., dando la impresión de hallarse en el estado de preparación que reveló frente a Jack Dempsey en aquella memorable batalla. Su castigo a sus "sparring partners" ha sido, en verdad, severo, y acusa un plan de batalla memorístico y agresivo contra Loughran. Pero Loughran, a su vez, está demostrando gran forma en su campamento y se espera que, por lo menos en los primeros cinco asaltos de la pelea, sus conocimientos, ligereza y el tipo constituirán un gran inconveniente para el bostoniano.

Mueller vs. Goldstein
Los promotores del Queensboro Stadium anuncian que esta vez sí no habrá modo de que Freddie Mueller o Ruby Goldstein puedan escurrirse de su combate a diez asaltos, que deberá verificarse esta noche, si el tiempo no dispone lo contrario.

Como se recordará, esta pelea tuvo que posponerse la semana pasada a causa de la repentina enfermedad de uno de los contendientes, cosa que dio lugar a toda clase de comentarios desfavorables para ambos boxeadores.

En el encuentro semifinal se enfrentarán el belga Arturo Schekels y el boxeador de la raza negra Canad Lee.

Este, con los combates Campolo-Scott y Sharkey-Loughran, son los acontecimientos más importantes de la semana pugilística, que promete dejar completamente vacíos los bolsillos de los aficionados.

Muy lucida la función en el "Park Palace"

Muy lucida resultó la función, teatral de homenaje a la joven artista Aida Luciano en el "Park Palace" el sábado último por la noche, la que, conforme habíamos anunciado, terminó con un baile que se prolongó hasta primeras horas de la madrugada.

La entrada en escena de la homenajeada fué muy aplaudida. Hizo su presentación en forma elocuente y elocuente el señor Víctor Fiol, y acto seguido la artista interpretó con su gracia y fuego característicos varios bailes y canciones. Gustó mucho la pequeña obra cómica de Luis Mandrét "El Diablo con Faldas", que interpretaron el autor, Aida Luciano y Erasmo Vando.

Según habíamos anunciado, las variedades estuvieron a cargo de Rosita Pansini, Mariquita Flores, Eduardo Calvo, Marita Reda, María Gómez, Camelia Ramírez (La Montaña), Fausto Álvarez, Dolores Chico, Aida y Lydia Luciano, la pareja Ruiz-Rey, Maruja Abella Betty Goetting y Carmen Cardona.

El embajador de Cuba en Madrid termina sus vacaciones

MADRID, septiembre 23 (A).—Ha regresado a Madrid, procedente de San Sebastián, el embajador de Cuba en España, don Mario García Kohly, poniendo fin a su temporada de vacaciones.

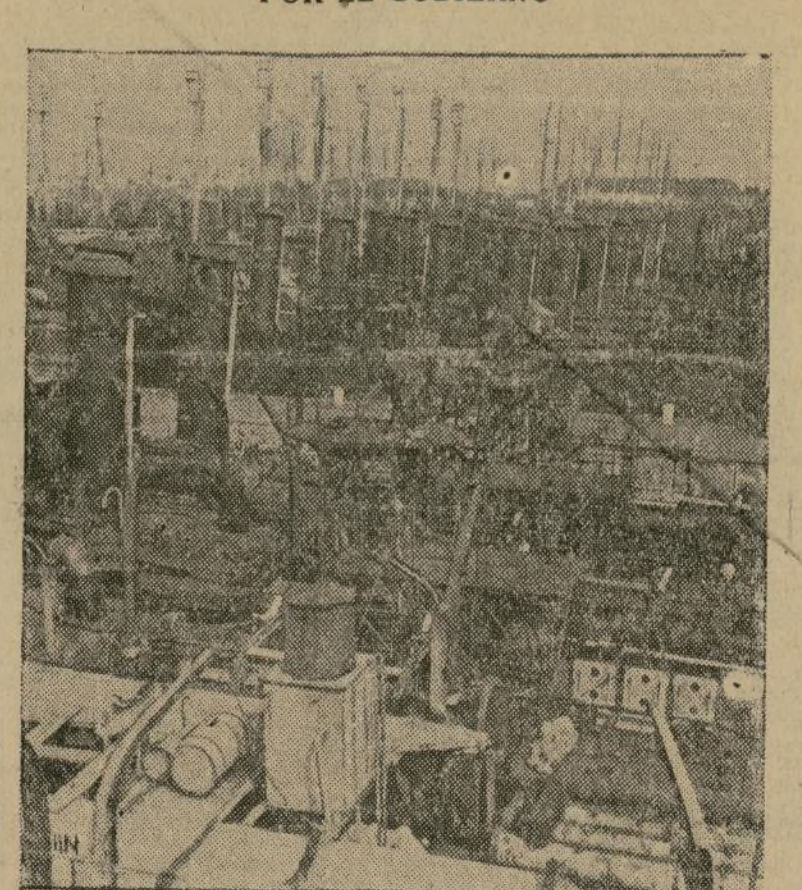
A su llegada a Madrid ha celebrado audiencia con el rey. También se entrevistó con el escultor Mariano Benlliure, para ultimar los detalles del monumento a Cuba, y el general Machado, que se encontrará en el parque del Retiro.

La partida de otro batallón inglés

(Continuación de la 1a. pág.) de que eran objeto, mientras que millares de alemanes desafiaban la lluvia con miserables paraguas, juntándose a los ingleses y entonando canciones populares mientras la banda del regimiento lanzaba al aire alegres notas musicales. Cuando el tren especial se ponía en marcha, millares de voces a un tiempo despedían a los soldados con gritos de afecto y entusiasmo.

El tren marchó triunfalmente a través de la Renania, siendo objeto de tumultuosas demostraciones en Wiesbaden y las demás estaciones del recorrido. Millares de personas se arrojaban a despedir a los soldados del "John Bull", como si fuesen antiguos camaradas y amigos. La bandera inglesa será arriada en Koenigsberg el día 27 del actual.

UNA ARMADA DE DESTROYERS SERA DESTRUIDA POR EL GOBIERNO



Cinuenta millones de dólares se invirtieron en la construcción de los 96 destroyers anclados en la base naval de Filadelfia. En su mayor parte van a ser destruidos y convertidos en "hierro viejo". A unos, muy pocos, según el departamento de Marina, serán objeto de reparaciones y reemplazarán a otras unidades similares, actualmente en servicio.

Inauguráronse el domingo en España los torneos regionales de balompié

Jugáronse partidos de interés, aunque algunos "scores" aparecen desiguales

MADRID, septiembre 23 (A).—Jugáronse ayer en los diferentes estadios de la Península los encuentros inaugurales de los distintos campeonatos regionales de fútbol, con resultados que causan sorprendentes cambios de valores y que prometen muy interesantes competencias para más adelante.

He aquí algunos "scores"

En Madrid el Athletic derrotó por cinco goles contra dos al Unión y el Deportivo Nacional al Real Madrid por dos a uno.

En Sevilla el F. C. local venció por dos goles contra uno al Recreativo Football Club de Huelva, y en Bilbao el Athletic local venció por cuatro a uno al Deportivo Alavés y el Arenas venció por dos a cero a Sestao.

En Ferrol el Racing derrotó al Unión Sporting por cuatro a uno. En Zamora el F. C. local derrotó a los reyes, E. Tolosa F. C. y el Osasuna de Pajón empataron a uno.

En La Coruña el Deportivo venció por tres a uno al Emdem y en Ferrol el Racing derrotó al Unión Sporting por cuatro a uno.

En Zamora el F. C. local derrotó a los reyes, E. Tolosa F. C. y el Osasuna de Pajón empataron a uno. En Santander el Racing Club derrotó por siete tantos contra dos al Cultural de Guzmán.

Pasayako-Real Sociedad
SAN SEBASTIÁN.—El partido entre Pasayako y la Real Sociedad comenzó a gran tren, llevando la iniciativa la Real Sociedad y defendiéndose Pasayako, cuya admirable defensa evita que sus contrarios marquen. El partido terminó con un empate a uno.

El tanto de la victoria fué obra de Kiriki. En los últimos minutos rubo un avance por el ala izquierda, atacando bien el extremo y chutando Kiriki.

Osasuna-Tolosa
En la primera mitad ambos equipos jugaron muchísimo, dominando la Real Sociedad, pero al final del primer tiempo logró apuntarse el primer gol. En la segunda mitad siguió el dominio de Tolosa hasta la mitad del período, resultando entonces lesionado Arteche y pasando el dominio al Osasuna, que atacó mucho, poniendo a los tolosanos a la defensiva. Estos no pudieron evitar que el Osasuna marcara el tanto del empate hacia la terminación del encuentro.

Athletic-Unión
Celebróse el encuentro por el campeonato regional de fútbol entre el Athletic y el Unión, venciendo el Athletic por cinco goles contra dos. En la primera parte avanzó el Athletic, marcando un tanto el delantero Martín con un tiro rasante, colocándose el Unión presionando un tanto el delantero Lora después de una jugada personal. Continúa presionando el Unión, marcando un tanto aplaudidísimo. El Athletic hace varios avances rápidos, marcando el delantero Martín un tanto de remate con la cabeza. Poco después el delantero del Athletic Ceta logra un nuevo tanto, terminando el primer período.

La segunda parte es un franco dominio del Athletic, apuntándose dos tantos logrados por Martín y Ceta.

Emdem-Deportivo
LA CORUÑA.—Comenzó este partido con grandes ataques del Emdem, obligando al Deportivo a una defensa continua que ve a la necesidad de intervenir con frecuencia. Reacciona el Deportivo y lleva varios ataques seguidos, en uno de los cuales sale el portero emdista—aprovechando tanto a favor del Deportivo. En un nuevo avance del Deportivo un disparo de Hilario sale fuera.

Europa-Júpiter
BARCELONA.—Este partido se jugó en el campo del Europa, que estaba lleno de público, y terminó con la victoria del Club Deportivo Júpiter sobre el Club Deportivo Europa por tres goles contra uno. He aquí las alineaciones: Europa: Florenza, Soligo, Alcoriza, Obiols, Gamis, Mauricio, Pellicer, Mauri, Gros, Gollis y Alcazar; Júpiter: Martín, Ors, Gotellá, Osco, Calles, Peiro, Puente, Barceló, Sale, Virgili y Guiz.

En la primera parte el juego es rápido. Júpiter desmoraliza a sus contrarios, Virgili marca de cabeza. Reacciona el Europa, viéndose desbordado por la magnífica defensa de Júpiter. En el segundo tiempo Europa marca de un fuerte tiro, empatando. Sigue Júpiter atacando desesperadamente, bombardeando el portero contrario, marcando Sole. Tirase un corner contra el Europa, marcando Guiz.

BASEBALL

LIGA AMERICANA
C. H. E.
Chicago 6 10 4
Washington 7 13 0
Baterías: McKain, Adkins y Berg, Autry, Brown, Burke, Marberry y Spencer.

LIGA NACIONAL
C. H. E.
Cincinnati 4 7 2
St. Louis 6 11 1
Baterías: Frey y Gooch; Frankhouse y Wilson.

Paulino vence por K. O. un cargo policial

Un Juez de Long Island City a quien correspondió juzgar el caso contra Paulino Uzcudun por exceso de velocidad en su automóvil cruzando el puente de Queensboro entre Nueva York y Long Island, lo absolvió en esta era la primera infracción de esta índole por el raseo lo dejó salir tras una ligera monestación.

Uzcudun es tal vez uno de los "drivers" más afortunados de Nueva York, pues si bien ésta ha sido la primera infracción dentro de la jurisdicción de Long Island, en la historia son varias las veces que le ha tenido que llamar la atención por las mismas causas sin que hasta ahora haya sufrido una multa.

Cuatro mueren en incendio y ocho quedan heridos

HABANA, Cuba, septiembre 23 (A).—Cuatro personas murieron en consecuencia de las quemaduras que sufrieron en un incendio que destruyó un almacén en Matanzas, según se publica por "El Mundo" de esta ciudad.

Ocho quedaron gravemente heridos en el siniestro.

El incendio ocurrió en el almacén de la línea del Celta, que hizo un buen partido.

En la primera parte el Celta marcó cuatro goles, obra de Reigosa, Zabalá, Pelot, Rogelio y Losada. En el segundo período el Celta marcó dos tantos, obra de Reigosa y Losada. Cuando faltaban pocos minutos para concluirse el partido, el Eiríña logró marcar el gol de honor. El "score" fué de 6-1 a favor del Celta.

Los nuevos equipos, que causan una magnífica impresión, son: Zabalá, Valcárcel, Losada y Pelot. De los jugadores veteranos Lilo fué el que hizo grandes jugadas de cabeza. Del Eiríña se destacó el portero, Chalaia, que estuvo muy seguro, parando un "penalty".

Barcelona-U. Sportiva

BARCELONA.—El Real Club de Fútbol de Barcelona venció a la Unión Sportiva por cinco goles a cero en el campo barcelonés, que presentaba un aspecto de lenazo. Los equipos se presentaron así: Barcelona: Zabalá, Zabalá, Marti, Pelot, Guzmán, Castillo, Górriz, Samitier, Arocha y Perea; Sans: Casanovas, Toredeño, Tartat, Bosoli, Durán Pausas, Calvet, Miró, Vallés, Roca y Pons.

En la primera mitad domina el Barcelona, sosteniendo el balón en el campo contrario. Los jugadores de la Unión Sportiva no tenían intención de rechazar un chut de Arocha. Recogió después Zabalá y Arocha marca con un fuerte tiro. Juega Górriz, despeja Casanovas y recoge Arocha, marcando. Górriz dribla a medios y defensas en una segunda y tercera jugada, marcando. En la segunda parte el Barcelona se limita a la defensa, llegando los sensaciones varias veces a la puerta contraria sin consecuencias. En una "mela" escapa Górriz y marca el quinto tanto con una jugada personal muy aplaudida.

D. Nacional-R. Madrid

MADRID.—Se ha celebrado el encuentro por el campeonato regional de fútbol entre el Real Madrid y el Deportivo Nacional, venciendo el segundo por dos goles contra uno. Durante la primera parte el Real Madrid es dueño del juego, marcando el primer gol. En la segunda parte presiona Nacional, marcando el delantero Pajón dos goles fuertemente por marcar, terminando el partido sin goles. El "score" fué de 2-0 a favor del Real Madrid.

Athletic-D. Alavés

BILBAO.—Comenzó el campeonato de Vizcaya, ganando el Athletic de Bilbao al Deportivo Alavés por cuatro goles contra uno. El primer tiempo fué nivelado, con ligero dominio del Alavés, pero el Athletic marcó los dos primeros tantos, siendo uno debido a la suerte: en cambio, el Alavés luchó con mala fortuna, consiguiendo sólo un tanto a consecuencia del intenso bombardeo. En el primer cuarto de hora de la segunda parte mandó al Deportivo, no obteniendo fruto por dirigir mal los tiros. El Athletic, de mayor resistencia, acorraló materialmente a sus contrarios, que al fin se entregaron perdidos en un partido cuyo resultado no mostraba indecisión. Como impresión puede decirse que el Athletic sigue practicando el juego impetuoso, pero sin precisión, siendo más ventajoso el juego del Alavés. El árbitro fué imparcial. El público se mantuvo correcto. La victoria fué merecida.

De otros partidos

ZARAGOZA.—El Real Zaragoza venció en su campo al Juvenil por cuatro a uno. Bona marca uno de los tantos y Campos tres. El gol de la Juventud lo hizo Marco. El partido fué insulso por su juego poco vistoso. Arbitró Camarera bien.

El Iberia en su campo venció al Patria por tres goles contra uno. El primer tanto lo marcó Epelde en la primera parte. En el segundo período Zorroza señaló dos. El tanto del Patria lo marcó Burillo en la primera mitad. Arbitró Camarera, que le anuló un tanto al Patria por falta del portero. El Patria superó el juego al Iberia, pero no le acompañó la suerte a la hora de marcar.

Celta-Eiríña

VIGO.—Este partido careció de interés por el constante dominio del Celta, que alineó un equipo integrado en su mayoría por elementos nuevos. El Eiríña demostró entu-

New York University espera ésta sea la mejor temporada en su historia de rugby

Follet ha disipado los temores de que no se encontrase sustituto al versátil Strong y el equipo en general encuéntrase dispuesto a conquistar nuevos laureles para su alma mater.

Por la primera vez durante este año, se ha reunido el cuadro de rugby, y aspirantes del equipo de "rugby" de New York University en el "Ohio Field" después de haber terminado brillantemente su temporada de "training" en Farmingdale Long Island. Hasta ahora el director de los valientes videntes no ha hecho pública una alineación de su equipo, haciéndose considerables comentarios sobre quienes formarán e. once que se espera ya que este año añada un nuevo jalón de gloria a su brillante historial.

Durante el día de ayer se celebró el primer ejercicio de entrenamiento en el Ohio Field, en University Heights, entrando de este modo de lleno a las sesiones preliminares del juego que se celebrará el próximo sábado por la tarde, el primero de la temporada, entre N. Y. U. y Vermont.

Follet en primera fila
El último entrenamiento que duró tres horas, en Farmingdale, a las 16 por colocar a Bryl Follet entre los ases de "rugby", si alguna duda en la mente de los que presenciaron sus anteriores participaciones este año, por no decir nada de sus jugadas brillantes del año pasado. Junto con Follet quien juega de medio durante los partidos de entrenamiento, se destacó también de manera excepcional Helmut Laum, defensor, quienes en brillantes movimientos rompieron una y otra vez las líneas de los contrarios, arrancando entusiastas ovaciones de sus admiradores y cálidos elogios de los críticos deportivos que presenciaron los encuentros.

Admirable en los pases
Uno de los defectos del once de N. Y. U., que se iba mejorando año a año, ha sido su poca efectividad en los pases, a veces muchas veces necesidad fundamente para el logro de la ansiada victoria. Este año, sin embargo, se promete llevar a buen término los avances iniciados el año pasado. Especialmente en la sesión del sábado quedó ya establecido de manera inequívoca, todo a nada que el éxito sea brillante y completo.

¿El mejor año?
Todos los encuentros del once violeta este año se celebrarán en New York. Los dos primeros tendrán lugar en el Ohio Field, y el resto en el Yankee Stadium, con la excepción del partido con Fordham, que se celebrará en Polo Grounds. La impresión general es que la temporada de este año será con mucho la más brillante que jamás se haya registrado en la historia deportiva de N. Y. U. Los optimistas esperan que la asistencia a los partidos de "rugby" que continuará durante octubre y noviembre se aproxime a medio millón de espectadores, superando con mucha a las "records" de años anteriores. Uno de los atractivos de este año, sin duda, lo ofrecerá la admirable banda de la universidad, de 75 piezas, que ha celebrado también sesiones de entrenamiento con los jugadores en Farmingdale y ahora se encuentra en la ciudad dispuesta a cooperar en todo a nada que el éxito sea brillante y completo.

Possible desafío de "Rugby" entre Méjico y los Estados Unidos

Comunica la Prensa Asociada desde la Ciudad de Méjico que se hallan en pie las negociaciones para la celebración de un desafío de "rugby" entre la Universidad de Méjico y la de Denver, en el campo de ésta última, el 26 del mes entrante.

De llevarse a cabo el "match" será la primera vez que un equipo mejicano de "rugby" viene a los Estados Unidos, que en cambio han visitado ya por equipos mejicanos de corredores y "basketballers".

Se espera en Chile con interés a Nurni

SANTIAGO, Chile, septiembre 19 (A).—En esta capital se espera con gran interés la llegada del famoso atleta finlandés Paavo Nurmi, que salió de Hamburgo el viernes de la semana pasada y va a iniciar en Chile una gira de propaganda atlética que lo pasará asimismo por Paraguay, Perú, Uruguay y la Argentina.

Es el propósito de Nurmi mejorar el "status" del Marathon en Sud América dando exhibiciones y compitiendo con corredores nativos. En Chile, principalmente, tendrá oportunidad de medirse con Manuel Páez, el sensacional corredor que se clasificó segundo en el Marathon de las últimas olimpiadas, inmediatamente después de El Quafi.

El estado de Miller continuaba muy grave

Después de dos transfusiones de sangre, el estado de Miller J. Higgins, manager de los New York Yankees, permanecía muy grave en la tarde de ayer en el hospital de San Vicente. Varias horas antes Higgins había empeorado a causa de nuevas complicaciones por efecto de un ataque de influenza y erisipela.

RESTAURANTES

EN GREENWICH VILLAGE
245 Sullivan Street Teléfono 2598
El famoso y típico restaurant, el reflejo de la España pintoresca.
Comida española, \$2.00 (Chef español)
Comida americana, \$1.25 (Chef americano)
TANGOS—PASADOBLES
ORQUESTA DE GUITARRAS
Abierto de 6 p. m. a 2.30 a. m.
Benito Collada, Propietario

LOEW'S 116th St.
Hoy y mañana Septiembre 24 y 25
Exhibición de películas, incluido el ballet "THE BROADWAY MELODY"
con los actores KING y BESSIE LOVIE

STRAND CARELESS AGE
Primera vez precios de hasta 1 p. m. Espéctaculo de media noche, 11.30.
Otra a Douglas Fairbanks Jr. y Loretta Young, las estrellas de "PAST LIFE".

RESTAURANTES

FORNOS RESTAURANT
228 West 52nd Teléfono: Columbus 9939
A DOS PUERTAS DE BROADWAY
UNICO RESTAURANT GENUINAMENTE ESPAÑOL Y CRIOLLO EN NUEVA YORK

Sociedades Hispanas

MAS DETALLES SOBRE LAS ULTIMAS FIESTAS DEL CENTRO HISPANO AMERICANO Y DE LA SOCIEDAD NATURISTA HISPANA DE N. YORK

Ambas, como se reseñó oportunamente, constituyeron agradables éxitos.—La Unión Benéfica Española preparó con entusiasmo el próximo baile con motivo de la fiesta de la Raza.—El Círculo Valenciano dispone un invierno lleno de actividades.

En el primer baile de la temporada organizado por el Centro Hispano Americano, cuya reseña apareció en la edición de ayer, la señorita Ramona obsequió a la concurrencia con varias canciones, ejecutadas lucidamente y que obtuvieron aplausos calorosos. Los señores asistentes que se congregaron en la sala de fiestas, se distinguieron por su comportamiento y su espíritu de colaboración. Se distinguió un tango, de agradable melodía, dedicado a la finada y recordada María Montero, titulado "Hail", el cual completó la acertada actuación de la cantante.

La orquesta que amenizó la velada obtuvo los mejores calificativos por parte del público, anunciando la activa comisión de festejos, que un gran número de jóvenes suplió que para los próximos bailes se cuente con el mismo conjunto musical.

El éxito lisonjero de la fiesta, garantizada en forma creciente la brillantez de las próximas que se organicen.

Asistentes a la fiesta de la Sociedad Naturista

Ampliando la reseña publicada ayer sobre la fiesta celebrada el domingo último por la Sociedad Naturista Hispana en su campamento de verano, se detalla a continuación el programa artístico que se desarrolló de la siguiente manera:

Diálogo de Jesús Huerta por los señores Everardo Pérez y señor Rosa Soto.

Baile clásico por las señoritas Julián y Pilar Forteza, acompañadas por el señor Everardo Pérez, cantando la señora Rosa Soto, la popular canción gallega "Una noche en la era del trigo" del inmortal

William Robyn, popularmente conocido por el apodo de Wee Willie, aparecerá esta noche ante los radio-escuchas desde la estación WABC como solista durante la hora Padua, que con tanto éxito viene conduciendo el aplaudido maestro David Mendoza.

Cuando tenía 16 años de edad, Robyn vendió su café de buhonero en un pequeño pueblo minero de Pennsylvania para poder pagar su pasaje a New York, donde deseaba estudiar canto, y hoy se le reconoce como uno de los más populares artistas de radio.

Come y bebe con frecuencia, Robyn se iba por las calles vendiendo y cantando. Un día se encontró con un hombre a quien le llamó la atención su voz melodiosa y rica y le

dió una carta de recomendación para un amigo suyo que entendía de música. Después de haberlo oído cantar, este amigo lo envió a New York, donde Robyn se encuentra hoy, después de este incidente.

Robyn estudió música con un maestro que vivió en la voz del joven inmigrante muchas posibilidades.

Las experiencias y días de sufrimiento y zozobra que Robyn se vio obligado a pasar fueron suficientes para descorazonar a un artista de menos coraje y decisión que él. Se vio en necesidad de cantar dondequiera que pudiese recoger unos centavos con que adquirir un menaje de pan. Pero su arte triunfó y en el año 1920 hizo su aparición en el Carnegie Hall. Desde entonces su ascenso fue rápido.

PROGRAMA PARA HOY

SELECCIONES
WABC, 4.00 p. m.—Banda del Ejército de los EE. UU.
WEAF, 8.00 p. m.—Concierto orquestal.
WABC, 9.00 p. m.—Paul Whiteman y su Orquesta.
WABC, 10.00 p. m.—Orquesta Fada con David Mendoza.
WEAF, 10.30 p. m.—Hora de vodevil.
WJZ, 11.00 p. m.—Música Slumber.

WABC, 454.3 M.
10.00 A. M.—Trio clásico.
10.15 A. M.—Canciones.
10.30 A. M.—Variaciones.
10.45 A. M.—Trio y soprano.
11.00 A. M.—Variaciones.
11.15 A. M.—Trio.
11.30 A. M.—Trio.
11.45 A. M.—Trio.
12.00 P. M.—Trio.
12.15 P. M.—Trio.
12.30 P. M.—Trio.
12.45 P. M.—Trio.
1.00 P. M.—Trio.
1.15 P. M.—Trio.
1.30 P. M.—Trio.
1.45 P. M.—Trio.
2.00 P. M.—Trio.
2.15 P. M.—Trio.
2.30 P. M.—Trio.
2.45 P. M.—Trio.
3.00 P. M.—Trio.
3.15 P. M.—Trio.
3.30 P. M.—Trio.
3.45 P. M.—Trio.
4.00 P. M.—Trio.
4.15 P. M.—Trio.
4.30 P. M.—Trio.
4.45 P. M.—Trio.
5.00 P. M.—Trio.
5.15 P. M.—Trio.
5.30 P. M.—Trio.
5.45 P. M.—Trio.
6.00 P. M.—Trio.
6.15 P. M.—Trio.
6.30 P. M.—Trio.
6.45 P. M.—Trio.
7.00 P. M.—Trio.
7.15 P. M.—Trio.
7.30 P. M.—Trio.
7.45 P. M.—Trio.
8.00 P. M.—Trio.
8.15 P. M.—Trio.
8.30 P. M.—Trio.
8.45 P. M.—Trio.
9.00 P. M.—Trio.
9.15 P. M.—Trio.
9.30 P. M.—Trio.
9.45 P. M.—Trio.
10.00 P. M.—Trio.
10.15 P. M.—Trio.
10.30 P. M.—Trio.
10.45 P. M.—Trio.
11.00 P. M.—Trio.
11.15 P. M.—Trio.
11.30 P. M.—Trio.
11.45 P. M.—Trio.
12.00 P. M.—Trio.

WABC, 394.5 M.
10.00 A. M.—Orquesta de baile.
10.15 A. M.—Canciones.
10.30 A. M.—Variaciones.
10.45 A. M.—Trio y soprano.
11.00 A. M.—Variaciones.
11.15 A. M.—Trio.
11.30 A. M.—Trio.
11.45 A. M.—Trio.
12.00 P. M.—Trio.
12.15 P. M.—Trio.
12.30 P. M.—Trio.
12.45 P. M.—Trio.
1.00 P. M.—Trio.
1.15 P. M.—Trio.
1.30 P. M.—Trio.
1.45 P. M.—Trio.
2.00 P. M.—Trio.
2.15 P. M.—Trio.
2.30 P. M.—Trio.
2.45 P. M.—Trio.
3.00 P. M.—Trio.
3.15 P. M.—Trio.
3.30 P. M.—Trio.
3.45 P. M.—Trio.
4.00 P. M.—Trio.
4.15 P. M.—Trio.
4.30 P. M.—Trio.
4.45 P. M.—Trio.
5.00 P. M.—Trio.
5.15 P. M.—Trio.
5.30 P. M.—Trio.
5.45 P. M.—Trio.
6.00 P. M.—Trio.
6.15 P. M.—Trio.
6.30 P. M.—Trio.
6.45 P. M.—Trio.
7.00 P. M.—Trio.
7.15 P. M.—Trio.
7.30 P. M.—Trio.
7.45 P. M.—Trio.
8.00 P. M.—Trio.
8.15 P. M.—Trio.
8.30 P. M.—Trio.
8.45 P. M.—Trio.
9.00 P. M.—Trio.
9.15 P. M.—Trio.
9.30 P. M.—Trio.
9.45 P. M.—Trio.
10.00 P. M.—Trio.
10.15 P. M.—Trio.
10.30 P. M.—Trio.
10.45 P. M.—Trio.
11.00 P. M.—Trio.
11.15 P. M.—Trio.
11.30 P. M.—Trio.
11.45 P. M.—Trio.
12.00 P. M.—Trio.

WABC, 319 M.
10.00 A. M.—Variaciones.
10.15 A. M.—Canciones.
10.30 A. M.—Variaciones.
10.45 A. M.—Trio y soprano.
11.00 A. M.—Variaciones.
11.15 A. M.—Trio.
11.30 A. M.—Trio.
11.45 A. M.—Trio.
12.00 P. M.—Trio.
12.15 P. M.—Trio.
12.30 P. M.—Trio.
12.45 P. M.—Trio.
1.00 P. M.—Trio.
1.15 P. M.—Trio.
1.30 P. M.—Trio.
1.45 P. M.—Trio.
2.00 P. M.—Trio.
2.15 P. M.—Trio.
2.30 P. M.—Trio.
2.45 P. M.—Trio.
3.00 P. M.—Trio.
3.15 P. M.—Trio.
3.30 P. M.—Trio.
3.45 P. M.—Trio.
4.00 P. M.—Trio.
4.15 P. M.—Trio.
4.30 P. M.—Trio.
4.45 P. M.—Trio.
5.00 P. M.—Trio.
5.15 P. M.—Trio.
5.30 P. M.—Trio.
5.45 P. M.—Trio.
6.00 P. M.—Trio.
6.15 P. M.—Trio.
6.30 P. M.—Trio.
6.45 P. M.—Trio.
7.00 P. M.—Trio.
7.15 P. M.—Trio.
7.30 P. M.—Trio.
7.45 P. M.—Trio.
8.00 P. M.—Trio.
8.15 P. M.—Trio.
8.30 P. M.—Trio.
8.45 P. M.—Trio.
9.00 P. M.—Trio.
9.15 P. M.—Trio.
9.30 P. M.—Trio.
9.45 P. M.—Trio.
10.00 P. M.—Trio.
10.15 P. M.—Trio.
10.30 P. M.—Trio.
10.45 P. M.—Trio.
11.00 P. M.—Trio.
11.15 P. M.—Trio.
11.30 P. M.—Trio.
11.45 P. M.—Trio.
12.00 P. M.—Trio.

WABC, 472.3 M.
10.00 A. M.—Variaciones.
10.15 A. M.—Canciones.
10.30 A. M.—Variaciones.
10.45 A. M.—Trio y soprano.
11.00 A. M.—Variaciones.
11.15 A. M.—Trio.
11.30 A. M.—Trio.
11.45 A. M.—Trio.
12.00 P. M.—Trio.
12.15 P. M.—Trio.
12.30 P. M.—Trio.
12.45 P. M.—Trio.
1.00 P. M.—Trio.
1.15 P. M.—Trio.
1.30 P. M.—Trio.
1.45 P. M.—Trio.
2.00 P. M.—Trio.
2.15 P. M.—Trio.
2.30 P. M.—Trio.
2.45 P. M.—Trio.
3.00 P. M.—Trio.
3.15 P. M.—Trio.
3.30 P. M.—Trio.
3.45 P. M.—Trio.
4.00 P. M.—Trio.
4.15 P. M.—Trio.
4.30 P. M.—Trio.
4.45 P. M.—Trio.
5.00 P. M.—Trio.
5.15 P. M.—Trio.
5.30 P. M.—Trio.
5.45 P. M.—Trio.
6.00 P. M.—Trio.
6.15 P. M.—Trio.
6.30 P. M.—Trio.
6.45 P. M.—Trio.
7.00 P. M.—Trio.
7.15 P. M.—Trio.
7.30 P. M.—Trio.
7.45 P. M.—Trio.
8.00 P. M.—Trio.
8.15 P. M.—Trio.
8.30 P. M.—Trio.
8.45 P. M.—Trio.
9.00 P. M.—Trio.
9.15 P. M.—Trio.
9.30 P. M.—Trio.
9.45 P. M.—Trio.
10.00 P. M.—Trio.
10.15 P. M.—Trio.
10.30 P. M.—Trio.
10.45 P. M.—Trio.
11.00 P. M.—Trio.
11.15 P. M.—Trio.
11.30 P. M.—Trio.
11.45 P. M.—Trio.
12.00 P. M.—Trio.

WABC, 372.3 M.
10.00 A. M.—Variaciones.
10.15 A. M.—Canciones.
10.30 A. M.—Variaciones.
10.45 A. M.—Trio y soprano.
11.00 A. M.—Variaciones.
11.15 A. M.—Trio.
11.30 A. M.—Trio.
11.45 A. M.—Trio.
12.00 P. M.—Trio.
12.15 P. M.—Trio.
12.30 P. M.—Trio.
12.45 P. M.—Trio.
1.00 P. M.—Trio.
1.15 P. M.—Trio.
1.30 P. M.—Trio.
1.45 P. M.—Trio.
2.00 P. M.—Trio.
2.15 P. M.—Trio.
2.30 P. M.—Trio.
2.45 P. M.—Trio.
3.00 P. M.—Trio.
3.15 P. M.—Trio.
3.30 P. M.—Trio.
3.45 P. M.—Trio.
4.00 P. M.—Trio.
4.15 P. M.—Trio.
4.30 P. M.—Trio.
4.45 P. M.—Trio.
5.00 P. M.—Trio.
5.15 P. M.—Trio.
5.30 P. M.—Trio.
5.45 P. M.—Trio.
6.00 P. M.—Trio.
6.15 P. M.—Trio.
6.30 P. M.—Trio.
6.45 P. M.—Trio.
7.00 P. M.—Trio.
7.15 P. M.—Trio.
7.30 P. M.—Trio.
7.45 P. M.—Trio.
8.00 P. M.—Trio.
8.15 P. M.—Trio.
8.30 P. M.—Trio.
8.45 P. M.—Trio.
9.00 P. M.—Trio.
9.15 P. M.—Trio.
9.30 P. M.—Trio.
9.45 P. M.—Trio.
10.00 P. M.—Trio.
10.15 P. M.—Trio.
10.30 P. M.—Trio.
10.45 P. M.—Trio.
11.00 P. M.—Trio.
11.15 P. M.—Trio.
11.30 P. M.—Trio.
11.45 P. M.—Trio.
12.00 P. M.—Trio.

WABC, 372.3 M.
10.00 A. M.—Variaciones.
10.15 A. M.—Canciones.
10.30 A. M.—Variaciones.
10.45 A. M.—Trio y soprano.
11.00 A. M.—Variaciones.
11.15 A. M.—Trio.
11.30 A. M.—Trio.
11.45 A. M.—Trio.
12.00 P. M.—Trio.
12.15 P. M.—Trio.
12.30 P. M.—Trio.
12.45 P. M.—Trio.
1.00 P. M.—Trio.
1.15 P. M.—Trio.
1.30 P. M.—Trio.
1.45 P. M.—Trio.
2.00 P. M.—Trio.
2.15 P. M.—Trio.
2.30 P. M.—Trio.
2.45 P. M.—Trio.
3.00 P. M.—Trio.
3.15 P. M.—Trio.
3.30 P. M.—Trio.
3.45 P. M.—Trio.
4.00 P. M.—Trio.
4.15 P. M.—Trio.
4.30 P. M.—Trio.
4.45 P. M.—Trio.
5.00 P. M.—Trio.
5.15 P. M.—Trio.
5.30 P. M.—Trio.
5.45 P. M.—Trio.
6.00 P. M.—Trio.
6.15 P. M.—Trio.
6.30 P. M.—Trio.
6.45 P. M.—Trio.
7.00 P. M.—Trio.
7.15 P. M.—Trio.
7.30 P. M.—Trio.
7.45 P. M.—Trio.
8.00 P. M.—Trio.
8.15 P. M.—Trio.
8.30 P. M.—Trio.
8.45 P. M.—Trio.
9.00 P. M.—Trio.
9.15 P. M.—Trio.
9.30 P. M.—Trio.
9.45 P. M.—Trio.
10.00 P. M.—Trio.
10.15 P. M.—Trio.
10.30 P. M.—Trio.
10.45 P. M.—Trio.
11.00 P. M.—Trio.
11.15 P. M.—Trio.
11.30 P. M.—Trio.
11.45 P. M.—Trio.
12.00 P. M.—Trio.

IMPORTANTES CONTINGENTES MARROQUIES FORMAN PARTE DE LAS TROPAS FRANCESAS DE OCUPACION



Entre los núcleos que integran el ejército de ocupación francés en la zona del Rin figuran varios regimientos marroquíes, los cuales, según informaciones circuladas, no complacen a la población civil, que teme que sigan destacados durante todo el año próximo.

Lujo y variedad son características principales de la Exposición de Radio

Millares de personas desfilan ayer ante los centenares de "stands" en el Madison Square Garden, admirando la suntuosidad de las exhibiciones y los progresos realizados en materia de radio en los últimos doce meses.

Nunca en la breve historia del radio como una industria de primera magnitud se ha presenciado un derroche tal de lujo y riqueza y suntuosidad general como el que se ofrece ante la vista de millares de espectadores en el Madison Square Garden. Desde las 10 de la tarde de ayer, cuando la exposición se declaró abierta al público hasta las once de la noche, hora en que se cerró para volver a abrirse hoy a la una, una multitud de personas se apresuró a recorrer los dos pisos dedicados a la exposición, deteniéndose constantemente en los centenares de "stands", donde se pueden contemplar los últimos adelantos de esta industria-ciencia.

Dos cosas parecen atraer en el campo técnico-industrial la atención de los espectadores. Las exhibiciones de aparatos receptores, construidos y diseñados para satisfacer los gustos más fastidiosos.

En el Crystal Estudio. Como en años anteriores—aun cuando en mayor grado—es ahora también objeto de atracción general el lugar de perfección en el mismo.

Se bautizaron por el Revdo. Aparicio, los niños Anthony y Joseph Meléndez, hijos de Antonio y Dolores; Federico, Eugenio, Luis Angel y Juan, hijos de Antonio y Dolores; y Rafael González, hijos de Antonio y María; Julio y Manuel Vázquez, hijos de Antonio y Candelaria; y el predilecto local señor Angel Fernández, bautizó a los niños Juan, Plácido y Víctor Manuel y Raúl Reyes, hijos de Federico y María.

Se han celebrado las siguientes ceremonias matrimoniales: Manuel S. López, con María T. Medina, ambos de Puerto Rico. Ernesto Quinones, de Ponce, P. R., con Antonia Rivera, de Yauco, P. R.

Juan Vega, de San Germán, P. R., con Guillermina Rodríguez, de Ponce, P. R.

Aracelio Beltré, de Key West, Florida, con Orala Barriera, de Tampa, Florida.

Tubal Cain López con Sofía Rodríguez, ambos de San Germán, P. R.

Francisco Bermúdez, de Valencia, España, con Elva C. Santis, de Ponce, P. R.

Ramón Colón, de Ponce, P. R., con Cruz María Soto, de Ponce, P. R.

Antonio San Martín, de Marín, España, con Modesta Fortuño, de San Juan, P. R.

Reinaldo Vargas, de Barranquitas, P. R., con Efigenia Santanar, de San Juan, P. R.

Han llegado de Puerto Rico últimamente, los hermanos señores Esperanza Casanova y su estimable familia y los jóvenes Tomás Bido, procedente de la Iglesia Presbiteriana de Isabela, P. R.; y Esteban Vázquez, de la Iglesia Metodista de Guayama, P. R.

Ecuador reunirá un Congreso de Turismo

(Continuación de la 1.ª pág.)

El ministro de Viajes BOCOTA, septiembre 24. (P.)—Sigue hoy rumbo a Buenos Aires el nuevo diplomático ecuatoriano en la Argentina, señor Pomponio Guzmán.

Perito alemán
BOGOTA, septiembre 23. (P.)—El gobierno ecuatoriano al geólogo alemán Crosse para visitar el valle del Cauca y en el Alto Cauca, determinando las regiones petrolíferas.

Labor de rescate
BOGOTA, septiembre 23. (P.)—El ministro de Industrias presentó al consejo un proyecto en que se autoriza al gobierno a comprar la tífidos mayores de cinco mil hectáreas para venderlos por pequeñas parcelas a los agricultores mediante la amortización gradual en veinte años.

Todas las CLINICAS hispanas del HOSPITAL PAN-AMERICANO siguen siendo diariamente atendidas a las mismas horas (1 a 4 p. m.) y por el mismo personal médico en el

Broad Street Hospital hasta el 1.º del próximo octubre que lo serán en el por entonces acabado primer edificio del

HOSPITAL PAN-AMERICANO Dos cuartos al este de la estación de subways y elevados de SOUTH FERRY

Eduardo Zamacois, novelista muy leído, arribó ayer a Cuba de paso para esta

El pueblo cubano dispónese a celebrar hoy el onomástico de su presidente, el general Gerardo Machado y Morales

Service especial de LA PRENSA

HABANA, septiembre 23.—Ayer en el vapor español "Cristóbal Colón", llegó a esta ciudad el novelista Eduardo Zamacois, de paso para los Estados Unidos.

Esta mañana y en automóvil se dirigió a Pinar del Río, su ciudad natal, donde va a saludar a viejos amigos y parientes. A la vuelta de Veracruz de dicho barco, Zamacois se dirigirá en el mismo a New York. Ayer anunció la prensa capitalina que no dará conferencia alguna en esta ciudad por ahora.

Preparando una recepción
HABANA, septiembre 23.—Esta tarde es esperado por el presidente de los Estados Unidos, el general Pedro Betancourt, presidente de los veteranos, que ha asistido en representación del gobierno cubano a una convención de veteranos celebrada recientemente en la gran república. Un nutrido grupo de compañeros y amigos le preparan un gran recibimiento.

De regreso
HABANA, septiembre 23.—Uno de los pasajeros que dejó ayer en este puerto el trasatlántico "Cristóbal Colón" fue el presidente de honor del Centro Gallego y filantrópico gallego, don Francisco Pezo Pita, que fue recibido en el muelle por una comisión de dicho Centro y delegaciones de la colonia española de la Habana.

Organizando una excursión
HABANA, septiembre 23.—El doctor Gabriel Antonio Menéndez, director general del turismo mejicano, ha llegado a esta capital para organizar una gran excursión de cubanos a Méjico.

Una boda
HABANA, septiembre 23.—Mañana a la noche en la parroquia del Vedado se efectuará el aristocrático enlace de la señorita Juanita Soriano con el joven doctor Manuel Buigas Sanz. Dada la alta calidad social de los contrayentes, el templo se verá concurridísimo por damas de la mejor sociedad habanera.

Muerte inesperada
HABANA, septiembre 23.—El joven Armando Vega Vela, alias "Kid Malayo", que anoche por primera vez subió al ring a boxear en el "Miramar Garden", contra Manuel Fina Hernández, alias "El Camarero", por haber comido poco tiempo antes de pelear, apenas había acabado el match en el que fue duramente castigado, se sintió enfermo, por lo que fue llevado al centro de socorro donde falleció al ponerlo en la mesa de operaciones.

Un aniversario
HABANA, septiembre 23.—Por celebrarse ayer el aniversario del gran poeta cubano Enrique Villendas, se celebró junto a la tumba este poeta, un solemne acto en el que el señor Escoto Carrión pronunció una sentida oración, enal-

tecando las "claras" dotes poéticas del desaparecido. La tumba de Villendas se vio totalmente llena de ofrendas florales.

No hay peligro
HABANA, septiembre 23.—El Observatorio Nacional anunció esta mañana que no existe peligro alguno de ciclón para esta isla por ahora. El tiempo, natural en esta época del año, se registra con grandes e intermitentes lluvias.

Onomástico del presidente
HABANA, septiembre 23.—Hoy ha dado comienzo las fiestas en honor del general Machado, honrado presidente de la república, por celebrar mañana su fiesta onomástica. En el pueblo que lleva su nombre, esta mañana han tocado alegres diademas. El barrio español artísticamente engalanado por la colonia ofrecerá esta tarde lucidas fiestas y animados bailes. De todo el interior de la isla y especialmente de la Habana, afluyen una enorme

(Sigue en la 7.ª pág.)

Para los que Sufren de Insomnio

Tanto hombres como mujeres por las mañanas se levantan sintiéndose cansados, maltratados, después de haber pasado una noche de insomnio. Si usted sufre de insomnio, debe saber que no es una enfermedad, sino un síntoma de una enfermedad. La experiencia que el señor August Mitchell, de McMillan, Mich., tuvo en el "Nuga-Tone" es similar a la de miles de pacientes que han tomado el "Nuga-Tone" para curar sus dolores de cabeza, nervios, migrañas, etc., y han desaparecido todos los síntomas.

La experiencia que el señor August Mitchell, de McMillan, Mich., tuvo en el "Nuga-Tone" es similar a la de miles de pacientes que han tomado el "Nuga-Tone" para curar sus dolores de cabeza, nervios, migrañas, etc., y han desaparecido todos los síntomas.

La experiencia que el señor August Mitchell, de McMillan, Mich., tuvo en el "Nuga-Tone" es similar a la de miles de pacientes que han tomado el "Nuga-Tone" para curar sus dolores de cabeza, nervios, migrañas, etc., y han desaparecido todos los síntomas.

La experiencia que el señor August Mitchell, de McMillan, Mich., tuvo en el "Nuga-Tone" es similar a la de miles de pacientes que han tomado el "Nuga-Tone" para curar sus dolores de cabeza, nervios, migrañas, etc., y han desaparecido todos los síntomas.

La experiencia que el señor August Mitchell, de McMillan, Mich., tuvo en el "Nuga-Tone" es similar a la de miles de pacientes que han tomado el "Nuga-Tone" para curar sus dolores de cabeza, nervios, migrañas, etc., y han desaparecido todos los síntomas.

La experiencia que el señor August Mitchell, de McMillan, Mich., tuvo en el "Nuga-Tone" es similar a la de miles de pacientes que han tomado el "Nuga-Tone" para curar sus dolores de cabeza, nervios, migrañas, etc., y han desaparecido todos los síntomas.

La experiencia que el señor August Mitchell, de McMillan, Mich., tuvo en el "Nuga-Tone" es similar a la de miles de pacientes que han tomado el "Nuga-Tone" para curar sus dolores de cabeza, nervios, migrañas, etc., y han desaparecido todos los síntomas.

La experiencia que el señor August Mitchell, de McMillan, Mich., tuvo en el "Nuga-Tone" es similar a la de miles de pacientes que han tomado el "Nuga-Tone" para curar sus dolores de cabeza, nervios, migrañas, etc., y han desaparecido todos los síntomas.

La experiencia que el señor August Mitchell, de McMillan, Mich., tuvo en el "Nuga-Tone" es similar a la de miles de pacientes que han tomado el "Nuga-Tone" para curar sus dolores de cabeza, nervios, migrañas, etc., y han desaparecido todos los síntomas.

La experiencia que el señor August Mitchell, de McMillan, Mich., tuvo en el "Nuga-Tone" es similar a la de miles de pacientes que han tomado el "Nuga-Tone" para curar sus dolores de cabeza, nervios, migrañas, etc., y han desaparecido todos los síntomas.

La experiencia que el señor August Mitchell, de McMillan, Mich., tuvo en el "Nuga-Tone" es similar a la de miles de pacientes que han tomado el "Nuga-Tone" para curar sus dolores de cabeza, nervios, migrañas, etc., y han desaparecido todos los síntomas.

La experiencia que el señor August Mitchell, de McMillan, Mich., tuvo en el "Nuga-Tone" es similar a la de miles de pacientes que han tomado el "Nuga-Tone" para curar sus dolores de cabeza, nervios, migrañas, etc., y han desaparecido todos los síntomas.

La experiencia que el señor August Mitchell, de McMillan, Mich., tuvo en el "Nuga-Tone" es similar a la de miles de pacientes que han tomado el "Nuga-Tone" para curar sus dolores de cabeza, nervios, migrañas, etc., y han desaparecido todos los síntomas.

La experiencia que el señor August Mitchell, de McMillan, Mich., tuvo en el "Nuga-Tone" es similar a la de miles de pacientes que han tomado el "Nuga-Tone" para curar sus dolores de cabeza, nervios, migrañas, etc., y han desaparecido todos los síntomas.

La experiencia que el señor August Mitchell, de McMillan, Mich., tuvo en el "Nuga-Tone" es similar a la de miles de pacientes que han tomado el "Nuga-Tone" para curar sus dolores de cabeza, nervios, migrañas, etc., y han desaparecido todos los síntomas.

La experiencia que el señor August Mitchell, de McMillan, Mich., tuvo en el "Nuga-Tone" es similar a la de miles de pacientes que han tomado el "Nuga-Tone" para curar sus dolores de cabeza, nervios, migrañas, etc., y han desaparecido todos los síntomas.

La experiencia que el señor August Mitchell, de McMillan, Mich., tuvo en el "Nuga-Tone" es similar a la de miles de pacientes que han tomado el "Nuga-Tone" para curar sus dolores de cabeza, nervios, migrañas, etc., y han desaparecido todos los síntomas.

La experiencia que el señor August Mitchell, de McMillan, Mich., tuvo en el "Nuga-Tone" es similar a la de miles de pacientes que han tomado el "Nuga-Tone" para curar sus dolores de cabeza, nervios, migrañas, etc., y han desaparecido todos los síntomas.

La experiencia que el señor August Mitchell, de McMillan, Mich., tuvo en el "Nuga-Tone" es similar a la de miles de pacientes que han tomado el "Nuga-Tone" para curar sus dolores de cabeza, nervios, migrañas, etc., y han desaparecido todos los síntomas.

La experiencia que el señor August Mitchell, de McMillan, Mich., tuvo en el "Nuga-Tone" es similar a la de miles de pacientes que han tomado el "Nuga-Tone" para curar sus dolores de cabeza, nervios, migrañas, etc., y han desaparecido todos los síntomas.

La experiencia que el señor August Mitchell, de McMillan, Mich., tuvo en el "Nuga-Tone" es similar a la de miles de pacientes que han tomado el "Nuga-Tone" para curar sus dolores de cabeza, nervios, migrañas, etc., y han desaparecido todos los síntomas.

La experiencia que el señor August Mitchell, de McMillan, Mich., tuvo en el "Nuga-Tone" es similar a la de miles de pacientes que han tomado el "Nuga-Tone" para curar sus dolores de cabeza, nervios, migrañas, etc., y han desaparecido todos los síntomas.

5

Preguntas y respuestas

ción de nuestros lectores para contestar a todas las demandas de información que no sean comerciales y que puedan encontrarse en los libros del teléfono o en nuestras páginas de anuncios. No podemos acceder a dar direcciones de casas de comercio, de industrias, de fabricantes o de personas que ejercen una profesión, dando así una preferencia injusta y una publicidad gratuita al que designásemos en nuestra respuesta.

Las respuestas son publicadas según el orden de llegada de las preguntas, pero la abundancia de éstas justifica que no se espere contestación antes de una semana.

No se contestará a preguntas que no contengan el nombre, apellido y dirección del que escribe, datos que no serán nunca publicados. Rogamos, para evitar confusiones, que nos indiquen tres letras o iniciales como señ-

Gerardo S. F.—Newark, N. J.—Si tuviese la amabilidad de volver a hacer la pregunta diciendo qué significan la "S" y la "F" que siguen a su nombre de pila, contestaría con mucho gusto a su carta. Lea el enca-

S. B.—Brooklyn, N. Y.—No sé cómo pueden significar esas dos iniciales. Todo inmigrante legal puede pedir sus "primeros papeles" desde el primer día de su entrada.

E. V. N.—New York City.—Entiendo como pasajero en 1913, esta

S. D.—Astoria, Long Island.—El juez federal es árbitro supremo en el caso y, según veo, ha estimado que, de los seis años que hace que

Entró usted en el país, ha pasado usted cerca de dos años en España, pero que no le deja más que cuatro años de residencia efectiva. La ley exige cinco años de residencia para obtener la ciudadanía. No me extraña que le hayan rehusado los segundos papeles. No queda más que in-

El "Pernambuco" sale de Washington

ambuco, el cuarto de la línea aérea New York, Rio & Buenos Aires, que fué bautizado el viernes de la semana pasada en el Columbia Yacht Club de Nueva York, salió hoy de Washington, D. C., con rumbo a la Argentina. El "Pernambuco" comenzará su itinerario de ser-

La nave iba piloteada, al momento de zarpar, por el aviador Humphrey Tooney, llevando dos pilotos más y un mecánico. El vuelo Buenos Aires se hará con lentitud y con numerosas escalas.

**Tres muertos y cuatro des-
parecidos**

(Continuación de la 1a. pág.)

suerte se teme, son Facunda Martínez, su esposa, el padre de ésta y un amigo. Los cuatro

se dirigieron el domingo pasado por la mañana en un automóvil a recoger piñones y desde entonces nada más se ha sabido de ellos, temiéndose hayan perecido a consecuencia de las torrenciales lluvias de estos días.

**Las sociedades españolas en
cable a LA PRENSA**

(Continuación de la 1.ª pág.)

prenderlo. Probablemente se con-
siderará este hecho como la resurrección

Los agregados de la embajada cubana aquí estaban francamente indignados con la proposición senatorial. El señor José T. Barón, encargado de negocios en ausencia de embajador Ferrara, quien está en Europa, calificó de "fontanería" e

Eduardo Zamacois, novelista muy leído arriba a Cuba

(Continuación de la 6a. pág.)
 cantidad de público, resultando in-
 suficiente cuantas hospederías exis-
 ten en el nuevo pueblo, teniendo
 los excursionistas que acampar en
 las inmediaciones a él. Se han ha-
 billado omnibus y automóviles en
 los que los excursionistas pasarán

Una completa sencillez fue la nota saliente

(Continuación de la 2a. pág.)

maciendo que una lluvia de flores alfombrara su paso al altar, el cual a su vez, lucía bellas arcadas de lianas y crisantemos, que llegaban casi al semicírculo de candelabros arborescentes, donde el reverendo A. Ken-

Durante la ceremonia, el maestro musical Emil Heinberger dejó oír los cantos del *Stabat Mater* de Verdi.

...a notas del vespertino de Mount Holyoke, el colegio donde fué educada Miss Trumbull. Una emoción incomparable, la que despierta el arrullo de las músicas queridas, se reflejó en las mejillas virginales de la desposada, al oír de nuevo, en el momento más solemne de su vida, el himno de sus días de colegiala.

La ceremonia nupcial fue seguida de una recepción, que no tuvo el mismo carácter de recogimiento. Más de cuatrocientas personas irradian en la casa del gobernador, celebrándose una cena donde alternan las ensaladas de pollo fresco con los "hors d'oeuvres" y salmón.

Muchos de los allegados, que es-
craban una inusitada exhibición
de lujo en la boda, se sorprendieron
al informarse de que el "trousseau"
de la novia no procedía de las Ga-
lerías de París sino que todo habí-

ido comprado en Hartford, Conn.
hasta la última media. El anillo nu-
meral era de platino, con trece peque-
ños diamantes.

*Desgraciado accidente
unas maniobras militares*

SEVILLA, septiembre 23.— Cuando se encontraba haciendo niobras el regimiento de infantería de Soria, en el pueblo inmediato a San Lúcar de la Mayor, haciendo un supuesto ataque con bombas granadas, estallaron cuatro bombas tras de las cuales estaban posesión del teniente Francisco González Ruiz Prada. Este, por estar que continuara la explosión se lanzó sobre la cuarta, la que explotó en aquellos instantes, deratándole una mano y destruyéndole el pecho, penetrando los cascotes hasta el hígado. Se encuentra en estado gravísimo.



USEN EL
SCADTA
Servicio Aéreo
DE
PANAMA
A la costa y al interior de
COLOMBIA
Y
ECUADOR
ECONOMIZANDO 10 A 14 DÍAS

reos y encomendas.
Cartas puestas 25 cts. por cada 1/2 onza
además del porte nacional.

Venta de estampillas aéreas, Reservas
de pasajes y demás informaciones.

EN NUEVA YORK:
INTERAMERICAN AIRTRAVEL
& SUPPLIES INC.
11 Broadway, Tel. Bowling Green 4-5000
South American Specialties Co.
235 West 135th Street
Miranda & Ortiz, 1761 Amsterdam Ave.
45th BOSTON: Enrique Naranjo,
High Street.

En CHICAGO: Continental Illinois
Bank & Trust Co., 231 S. La Salle St.

S -:-

**AMERICA
DEL SUR**

**Los
CUATRO
PRINCIPI**

A

SANTOS
RIO DE JANEIRO
MONTEVIDEO
BUENOS AIRES

En el "Southern Prince",
"Northern Prince" y "East-
ern Prince", encontrará el
mayor lujo y las mayores
comodidades imaginables, y
a estos vapores se unirá

pronto el "Western Prince".
"NORTHERN PRINCE"
 Septiembre 28.
"EASTERN PRINCE"
 Octubre 12
 Pasajes de primera solamente.
 Se reservan solamente en
 las agencias autorizadas de
 turistas o en

FURNESS *Prince* LINE

34 Whitehall Street, New York.
 565 Quinta Ave., New York.

COLOMBIA
Y
CENTRO
AMERICA

Vapores directos a
PUERTO COLOMBIA en 6 1/2 días
 y **CARTAGENA** en 7 días

Panamá—Corinto
Salvador—Guatemala
México

VIAJE en los VAPORES CORREO
 disfrute del clima tropical y de
 comidas a que usted está acostumbrado.
 Hablamos español.

SALE A CADA DOS SEMANAS

S.S. Ecuador.....Oct
S.S. Venezuela.....Oct

PANAMA MAIL S. S. C.

HERNANDO SANTOS
Representante Español

10 HANOVER SQ. NEW YORK
Teléfono BEEkman 9209.



WHITE STAR LINE
RED STAR LINE
ATLANTIC TRANSPORT LINE
a
EUROPA

LUXURY
Luz y servicio insuperables.
Conexiones convenientes y rápidas
con distintos puntos de España.
Varías salidas todas las semanas.
Pregunte a nuestros buenos agentes
o a la
**International Mercantile
Marine Company**
No. 1 Broadway, New York

*U*N rápido y satisfactorio medio de hallar un lugar donde vivir:

Vea la columna de
"Alojamientos" en la
sección de Anuncios
Clasificados de LA
PRENSA. Publíquese
en la penúltima pá-
gina.

Departamento de ...